



Count on it.

Form No. 3423-891 Rev B

Betjeningsvejledning

Pro Force[®]-blæsemaskine

Modelnr. 44552—Serienr. 403421001 og derover

Modelnr. 44552TE—Serienr. 400000000 og derover



Dette produkt overholder alle relevante EU-direktiver. Yderligere oplysninger fås på den separate produktspecifikke overensstemmelseserklæring.

Det er en overtrædelse af §4442 eller §4443 i California Public Resource Code at bruge eller betjene denne motor på et skovklædt, busk- eller græsbevokset område, medmindre motoren er forsynet med en gnistskærm som defineret i §4442, der holdes i god driftsmæssig stand, eller medmindre motoren er bygget, udstyret og vedligeholdt med henblik på brandforebyggelse.

Den medfølgende motorvejledning indeholder information om U.S. Environmental Protection Agency (EPA) og California Emission Control Regulation for emissionssystemer, vedligeholdelse og garanti. Nye eksemplarer kan bestilles via motorfabrikanten.

Dækkets DOT-oplysninger findes på siden af hvert dæk. Disse oplysninger angiver belastnings- og hastighedsklassificeringer. Reservedæk skal have samme eller højere klassificering. Sørg for, at dækkene opfylder eller overstiger maskinens vægtkrav.

Elektromagnetisk kompatibilitet

Indenlandsk: Denne enhed overholder paragraf 15 i FCC-reglerne. Drift er med forbehold af følgende to forhold: (1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere interferens, herunder interferens der kan forårsage uønsket drift.

Dette udstyr genererer og bruger radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og bruges korrekt, dvs. i nøje overensstemmelse med producentens anvisninger, kan det forårsage interferens på radio- og tv-modtagelse. Det er blevet typetestet og overholder grænserne for computerudstyr i FCC-klasse B i henhold til specifikationerne i stykke J, paragraf 15 i FCC-reglerne, som angivet ovenfor. Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke kan opstå interferens i en installation. Hvis dette udstyr forårsager interferens på radio- og tv-modtagelse, hvilket kan afgøres ved at tænde og slukke udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe interferensen med en af følgende foranstaltninger: Drej modtagerantennen, flyt styreenhedsmottageren i forhold til radio-/tv-antennen, eller slut styreenheden til en anden stikkontakt, så styreenhed og radio/tv er koblet til forskellige grenledninger. Brugeren skal om nødvendigt kontakte forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker med henblik på yderligere afhjælpningsforslag. Brugeren kan eventuelt drage nytte af følgende brochure, der er udarbejdet af Federal Communications Commission (amerikansk standardiseringsorgan): "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems" (Sådan identificeres og løses problemer med radio-/tv-interferens). Denne brochure kan fås hos U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402. Varenr. 004-000-00345-4.

FCC ID: W7OMRF24J40MDME-basis, OA3MRF24J40MA-håndholdt

IC: 7693A-24J40MDME-basis, 7693A-24J40MA-håndholdt

Drift er med forbehold af følgende to forhold: (1) enheden forårsager muligvis ikke interferens, og (2) denne enhed skal acceptere interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Certificering for elektromagnetisk kompatibilitet i Japan

Håndholdt:  R 204-520022


RF2CAN:  R 204-520297


Certificering for elektromagnetisk kompatibilitet i Mexico

Håndholdt: IFTEL : RCPMIMR15-2209

RF2CAN: IFTEL : RCPMIMR15-0142

Certificering for elektromagnetisk kompatibilitet i Korea (mærkat leveres i separat sæt)

Håndholdt:  MSIP-CRM-TZQ-SMHH
해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

RF2CAN:  MSIP-CRM-TZQ-MRF-E
MSIP-CRM-TZQ-RF2CAN
해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

Certificering for elektromagnetisk kompatibilitet i Singapore

Håndholdt: TWM240007_IDA_N4021-15

RF2CAN: TWM-240005_IDA_N4024-15

Certificering for elektromagnetisk kompatibilitet i Marokko

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numero d'agrement: MR 14092 ANRT 2017

Delivre d'agrement: 29/05/2017

⚠ FORSIGTIG

Hvis der foretages ændringer eller justeringer af maskinen uden udtrykkelig godkendelse fra den part, der er ansvarlig for overholdelse, kan det medføre, at du fratages retten at betjene udstyret.

Du må ikke foretage ændringer eller justeringer af maskinen uden udtrykkelig godkendelse fra den part, der er ansvarlig for overholdelse.

⚠ ADVARSEL

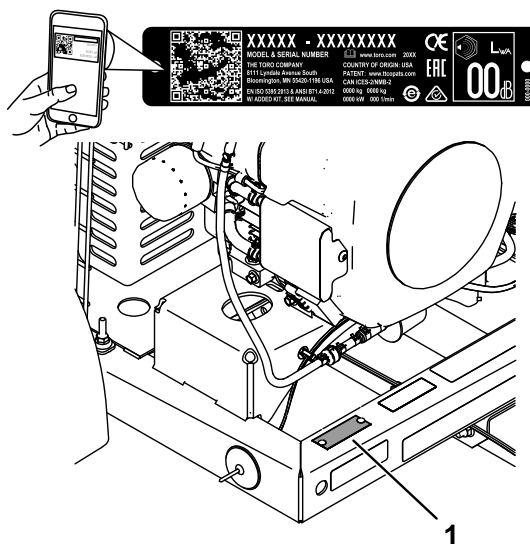
CALIFORNIEN

Advarsel i henhold til erklæring nr. 65 Udstødningsgassen fra dette produkt indeholder kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende samt giver fødselsskader eller andre forplantningsskader.

Batteripoler og tilbehør indeholder bly og bly sammensætninger, som ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og forårsager forplantningsskader. Vask hænder efter håndtering.

Brug af dette produkt kan medføre eksponering over for kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og giver medfødte defekter eller andre forplantningsskader.

Vigtigt: Du kan scanne QR-koden på serienummeret (hvis udstyret hermed) med din mobilenhed for at få adgang til oplysninger om garanti, reservedele og andre produktoplysninger.



Figur 1

g257159

1. Model og serienummerets placering

Indledning

Denne blæsemaskine trækkes bag en plænetraktor, som er beregnet til brug af professionelle, ansatte operatører i kommercielle anvendelsesområder. Blæsemaskinens hovedformål er effektivt at rydde store mængder uønsket affald fra velholdte græsplæner i parker, på golfbaner, sportsarealer og kommercielle områder. Brug af dette produkt til andre end det tiltænkte formål kan udsætte dig selv og omkringstående for fare.

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt samt undgå person- og produktskade. Det er dit ansvar at betjene produktet korrekt og sikkert.

Besøg www.Toro.com for at få materialer om produktsikkerhed og oplæring i betjening, oplysninger om tilbehør, hjælp til at finde en forhandler eller for at registrere dit produkt.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat. [Figur 1](#) viser model- og serienummerets placering på produktet. Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.

Modelnr. _____
Serienr. _____

Denne betjeningsvejledning advarer dig om mulige farer og giver dig særlige sikkerhedsoplysninger ved hjælp af advarselssymbolet ([Figur 2](#)), der angiver en fare, som kan forårsage alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.



Figur 2

Advarselssymbol

g000502

Denne betjeningsvejledning bruger 2 ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

Indhold

Sikkerhed	5	Vedligeholdelse af remme	28
Generelt om sikkerhed	5	Justering af remmen	28
Sikkerheds- og instruktionsmærkater	6	Diverse vedligeholdelse	28
Opsætning	7	Kontrol af blæserdysen	28
1 Tilslutning af batteriet	7	Oprettelse af forbindelse mellem fjernbetjeningen og basisenheden	29
2 Montering af bugsertrækket på blæsemaskinen	8	Opbevaring	30
3 Sådan kobles blæsemaskinen til bugseringskøretøjet	8	Opbevaring af maskinen	30
4 Samling af den håndholdte fjernbetjening	9	Bortskaffelse af affald	30
Produktoversigt	10	Fejlfinding	31
Betjeningsanordninger	10	Kontrol af fejlkoder	31
Specifikationer	11	Aktivering af fejlfindingstilstand og kontrol af koderne	31
Radiospecifikationer	11	Nulstilling af fejlkoderne	32
Udstyr/tilbehør	11	Eksisterende fejlfindingstilstand	32
Før betjening	11		
Sikkerhedshensyn før drift	11		
Påfyldning af brændstof	12		
Kontrol af motoroliestanden	12		
Kontrol af dæktrykket	13		
Kontrol af hjullåsemøtrikkernes tilspændingsmoment	13		
Under betjening	13		
Sikkerhed under drift	13		
Fjernbetjeningens funktion	14		
Start af motoren	15		
Slukning af motoren	16		
Brug af fjernbetjening	16		
Justering af blæserdysens retning	16		
Tip til betjening	16		
Efter betjening	17		
Sikkerhedshensyn efter drift	17		
Bugsering	17		
Vedligeholdelse	18		
Skema over anbefalet vedligeholdelse	18		
Kontrolliste for daglig vedligeholdelse	19		
Tiltag forud for vedligeholdelse	19		
Sikkerhed under vedligeholdelsesar- bejde	19		
Motorvedligeholdelse	20		
Motorsikkerhed	20		
Eftersyn af luftfilteret	20		
Service af kulfilterbeholderen	21		
Serviceeftersyn af motorolien	22		
Serviceeftersyn af tændrørene	23		
Rengøring af motorskærm og olie køler	24		
Vedligeholdelse af brændstofs system	25		
Udskiftning af brændstoffiltrene	25		
Serviceeftersyn af brændstoftanken	25		
Vedligeholdelse af elektrisk system	26		
Elektrisk system – Sikkerhed	26		
Udskiftning af batterier til styreenheden	26		
Udskiftning af sikringerne	26		
Vedligeholdelse af drivsystem	27		
Eftersyn af dækkene	27		

Sikkerhed

Denne maskine er designet i overensstemmelse med ANSI-standarden B71.4-2017.

Generelt om sikkerhed

Dette produkt kan udslynge genstande. Følg altid sikkerhedsanvisningerne for at undgå alvorlig personskade.

- Læs og forstå indholdet i *betjeningsvejledningen* til både maskinen og traktionsenheden, før denne maskine tages i brug. Sørg for, at alle, der anvender produktet, er fortrolige med betjeningen af både maskinen og traktionsenheden, samt at de forstår advarslerne.
- Betjening af maskinen kræver din fulde opmærksomhed. Giv dig ikke i kast med aktiviteter, der afleder opmærksomheden, da dette kan medføre person- eller tingskade.
- Hold hænder og fødder væk fra bevægelige maskinkomponenter.
- Betjen ikke maskinen, uden at alle værn og øvrige sikkerhedsanordninger sidder korrekt på plads og virker på maskinen.
- Hold børn, omkringstående og kæledyr væk fra arbejdsområdet. Lad aldrig børn betjene maskinen.
- Sluk altid motoren, tag nøglen ud (hvis den forefindes), vent, til alle bevægelige dele er standset, og lad maskinen køle af før justering, reparation og rengøring af maskinen, eller inden den stilles til opbevaring.

Hvis maskinen betjenes eller vedligeholdes forkert, kan der være risiko for personskade. For at nedsætte risikoen for personskade skal operatøren altid følge sikkerhedsforskrifterne og være opmærksom på advarselssymbolet (Figur 2), der betyder Forsigtig, Advarsel eller Fare – ”personlig sikkerhedsanvisning”. Hvis disse forskrifter ikke følges, kan det medføre personskade eller død.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater



Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Udskift eventuelle beskadigede eller manglende mærkater.



115-5105

decal115-5105

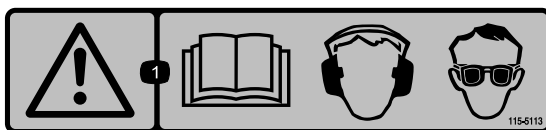
1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*.
2. Advarsel – alle operatører skal oplæres inden brug af maskinen.
3. Advarsel – sluk motoren, tag nøglen ud, og læs *betjeningsvejledningen*, før der udføres vedligeholdelse.
4. Fare for udslyngede genstande – hold omkringstående på afstand.
5. Advarsel – hold afstand til bevægelige dele, og hold alle afskærmninger på plads.
6. Advarsel – undlad at starte motoren, når maskinen er koblet fra bugseringskøretøjet. Fastgør maskinen til bugseringskøretøjet, inden motoren startes.



115-5106

decal115-5106

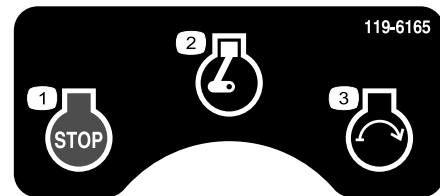
1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*.
2. Fare for udslyngede genstande – hold omkringstående på afstand.
3. Risiko for snitsår/lemlæstelse, hånd – hold afstand til bevægelige dele.



115-5113

decal115-5113

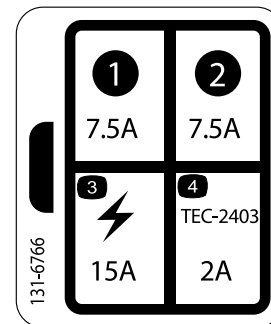
1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*, brug høreværn og sikkerhedsbriller.



119-6165

decal119-6165

1. Motor – stop
2. Motor – kører
3. Motor – start



131-6766

decal131-6766

1. 7,5 A
2. 7,5 A
3. Elektrisk tilbehør (15 A)
4. TEC-2403 (2 A)

WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.
For more information, please visit www.tccoCAProp65.com
CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING
Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.

133-8062

decal133-8062

Opsætning

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Grafo 112X-fedt (Toro-delnr. 505-47)	—	Tilslutning af batteriet.
2	Blæsemaskine Bugsertræk Bolt ($\frac{3}{8}$ " x 3") Flangemøtrik ($\frac{3}{8}$ "") Gaffelbolt til bugsertrækket Bolt ($\frac{5}{8}$ " x 4 $\frac{1}{2}$ "") Låsemøtrik ($\frac{5}{8}$ "")	1 1 2 2 1 2 2	Monter bugsertrækket på blæsemaskinen.
3	Koblingstap Gaffelbolt	1 1	Kobl blæsemaskinen til bugseringskøretøjet.
4	Håndholdt fjernbetjening AAA-batterier Skruer (små)	1 4 6	Samling af den håndholdte fjernbetjening.

Medier og øvrige dele

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Betjeningsvejledning	1	Læs før betjening.
Ejerens motorvejledning	1	Benyt som reference for motorbetjening og vedligeholdelse.
Fjernbetjening	1	Benyt til fjernbetjening af blæsemaskinen.
Overensstemmelseserklæring	1	For CE-overensstemmelse.

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

1

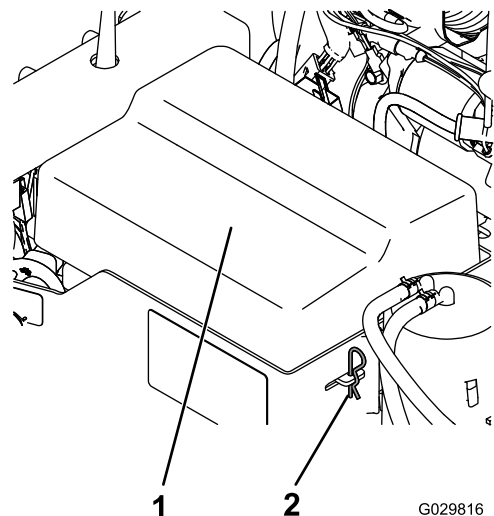
Tilslutning af batteriet

Dele, der skal bruges til dette trin:

—	Grafo 112X-fedt (Toro-delnr. 505-47)
---	--------------------------------------

Fremgangsmåde

1. Fjern clipsen, der fastgør batteridækslet til batterikassen (Figur 3).



Figur 3

1. Batteridæksel

2. Battericlips

⚠ FARE

Batterielektrolyt indeholder svovlsyre, der er dødbringende, hvis det indtages, og forårsager alvorlige forbrændinger.

- Drik ikke elektrolyt og undgå kontakt med hud, øjne og tøj. Brug sikkerhedsbriller for at beskytte øjnene og gummihandsker for at beskytte hænderne.
 - Fyld batteriet op på et sted, hvor der altid er rent vand i nærheden til at skylle huden med.
2. Slut det røde pluskabel til pluspolen (+).
 3. Monter minuskablet (sort kabel) til batteriets minuspol (-).
 4. Smør polerne og fastgørelsesanordningerne med Grafo 112X-fedt (Toro-delnr. 505-47) for at forhindre korrosion.
 5. Monter batteridækslet, og fastgør det med clipsen.

2

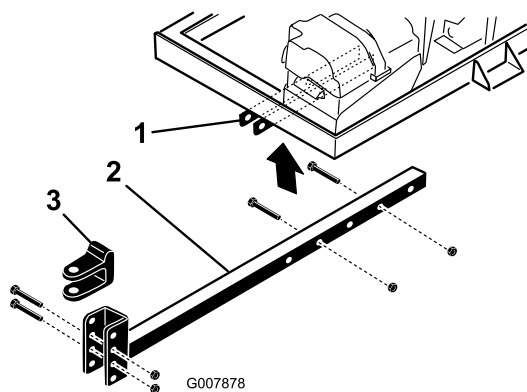
Montering af bugsertrækket på blæsemaskinen

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Blæsemaskine
1	Bugsertræk
2	Bolt ($\frac{3}{8}$ " x 3")
2	Flangemøtrik ($\frac{3}{8}$ "
1	Gaffelbolt til bugsertrækket
2	Bolt ($\frac{3}{8}$ " x 4 $\frac{1}{2}$ "
2	Låsemøtrik ($\frac{5}{8}$ "

Fremgangsmåde

1. Placer blæsemaskinen på en plan, jævn flade.
2. Sæt røret til bugsertrækket i stelbeslagene (Figur 4). Fastgør røret til stellet med 2 bolte ($\frac{3}{8}$ " x 3") og flangemøtrikker ($\frac{3}{8}$ "), og tilspænd med et moment på 40 Nm.



Figur 4

1. Stelbeslag
2. Bugsertrækkets rør
3. Gaffelbolt til bugsertrækket

Bemærk: Bugsertrækkets rør kan drejes 180 grader, så det passer til bugsertrækkets forskellige højder.

3

Sådan kobles blæsemaskinen til bugseringskøretøjet

Dele, der skal bruges til dette trin:

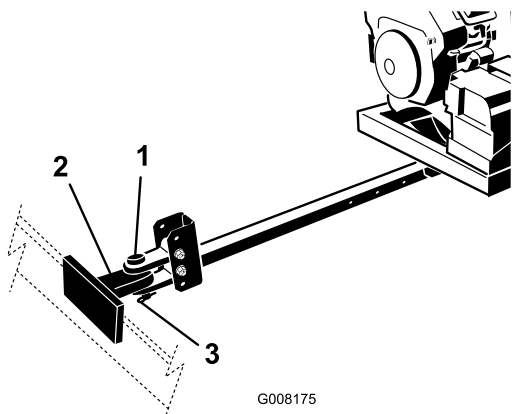
1	Koblingstap
1	Gaffelbolt

Fremgangsmåde

1. Bak bugseringskøretøjet op til blæsemaskinen.
2. Juster gaffelbolten på blæsemaskinens bugsertræk, så den har samme niveau som bugseringskøretøjets bugsertræk som følger:
 - Sæt bugsertrækkets rør på en donkraft, så det er parallelt med jorden.
 - Fjern de bolte og låsemøtrikker, der fastgør bugsertrækkets gaffelbolt (Figur 4) til bugsertrækkets rør.
 - Hæv eller sænk bugsertrækkets gaffelbolt, så den har en position, der er nogenlunde i vater i forhold til bugseringskøretøjets bugsertræk.
 - Fastgør gaffelbolten på bugsertrækket med de bolte og låsemøtrikker, du fjernede tidligere, og tilspænd med et moment på

203 Nm. Sørg for, at blæsemaskinens stel er parallelt med jorden.

3. Juster længden af bugsertrækkets rør for at sikre, at blæsemaskinen ikke berører bugseringskøretøjet, når det drejer, som følger:
 - Fjern de bolte og møtrikker, der fastgør bugsertrækkets rør til stelbeslagene (Figur 4).
 - Fastgør røret til stellet med bolte og flangemøtrikker.
4. Kobl gaffelbolten på blæsemaskinens bugsertræk til bugseringskøretøjets bugsertræk med koblingstappen og gaffelbolten (Figur 5).



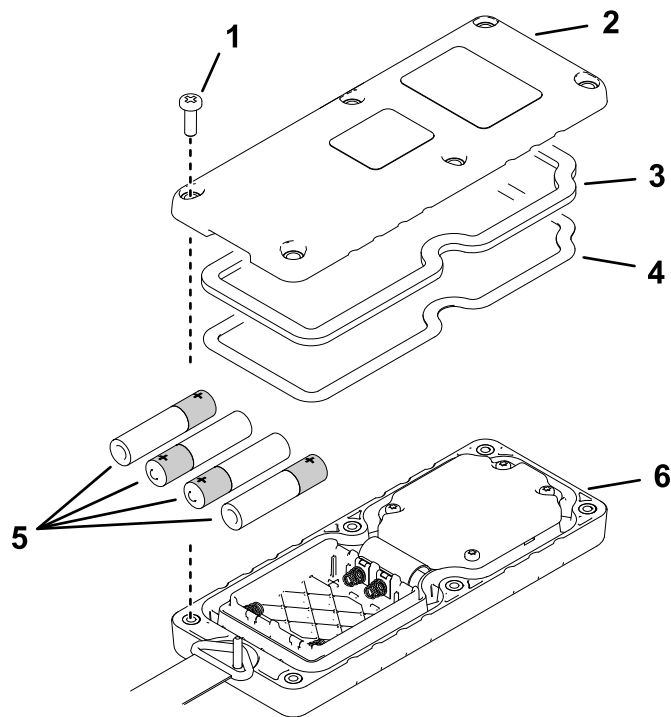
G008175

g008175

Figur 5

- | | |
|--------------------------------|---------------|
| 1. Koblingstap | 3. Gaffelbolt |
| 2. Bugseringskøretøjs trækkrog | |

Bemærk: Hvis batterierne ikke installeres korrekt, vil det ikke beskadige maskinen, men den vil ikke virke. I batterirummet findes der mærkater, der viser batteriernes poler.



g286645

Figur 6

- | | |
|------------|-------------------------|
| 1. Skruer | 4. Stålpakning |
| 2. Dæksel | 5. Batterier |
| 3. Pakning | 6. Håndholdt styreenhed |

3. Sørg for, at stålpakningen og gummipakningen er placeret i kanalen i fjernbetjeningen, og sæt bagdækslet på plads (Figur 6).
4. Fastgør dækslet med 6 skruer (Figur 6), og tilspænd dem med et moment på 1,5 til 1,7 Nm.

4

Samling af den håndholdte fjernbetjening

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Håndholdt fjernbetjening
4	AAA-batterier
6	Skruer (små)

Fremgangsmåde

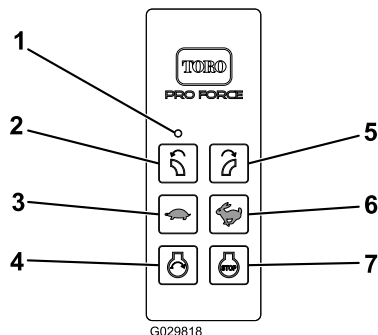
1. Afmonter de gummibånd, der samler fjernbetjeningens to dele, og afmonter bagdækslet.
2. Placer hvert batteri i batterirummet, og sørg for at forbinde med de rigtige poler (Figur 6).

Produktoversigt

Betjeningsanordninger

Motorstop

Tryk på knappen Motorstop for at slukke for motoren (Figur 7).



Figur 7

1. Lysdiodelygte
2. Drej til venstre
3. Sænk motorens hastighed
4. Motorstart
5. Drej til højre
6. Øg motorens hastighed
7. Motorstop

Motorstart

Tryk på knappen Motorstart for at starte motoren, når startsekvensen er gennemført (Figur 7). Se [Start af motoren \(side 15\)](#) for at få oplysninger om startsekvensen.

Blæserdysens retning

Tryk på højre eller venstre knap for at dreje blæserdysen i den ønskede retning (Figur 7).

Motorhastighed

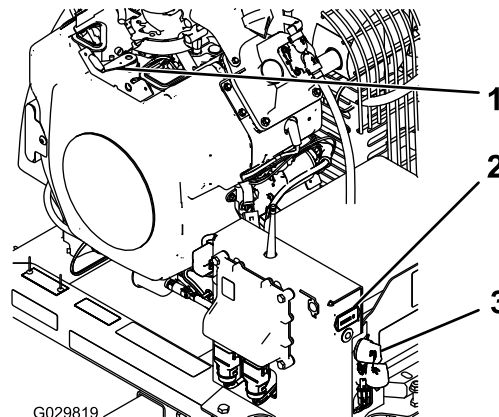
Tryk på knappen Øg motorens hastighed (kanin) eller Sænk motorens hastighed (skildpadde) for at øge eller sænke motorens hastighed (Figur 7). Hvis der trykkes på knappen Øg motorens hastighed og Sænk motorens hastighed samtidig, returnerer motoren til tomgang.

Tændingskontakt

Tændingskontakten (Figur 8), som bruges til at starte og standse motoren, har tre positioner: FRA, KØR og START. Drej nøglen med uret til START for at tænde startermotoren. Slip nøglen, når motoren starter. Nøglen drejer automatisk over på positionen KØR. Drej nøglen mod uret til positionen FRA for at slukke motoren.

Chokerhåndtag

Sæt chokergrebet (Figur 8) i positionen TIL for at starte en kold motor.



Figur 8

1. Choker
2. Timetæller
3. Tændingskontakt

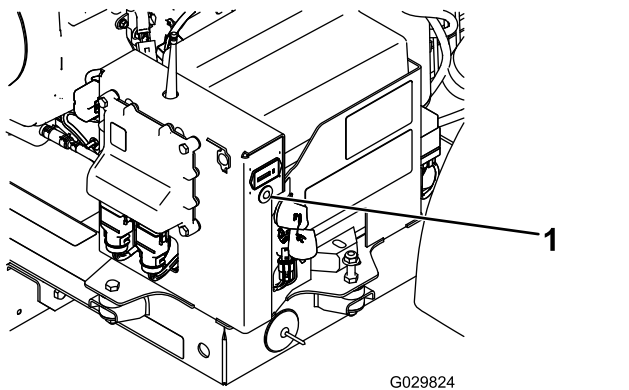
Timetæller

Timetælleren (Figur 8) angiver samlet antal timer af maskinbrug.

Fejlfindingslampe

Fejlfindingslampen (Figur 9) er placeret under timetælleren og angiver maskinens fejlkoder. Når du drejer nøglen til positionen RUN (kør), lyser fejlfindingslampen i 5 sekunder og slukker i 5 sekunder, hvorefter den blinker 3 gange i sekundet, indtil du trykker på en vilkårlig knap på den håndholdte fjernbetjening. Hvis lampen lyser i fem sekunder og derefter begynder at blinke 10 gange i sekundet (med eller uden en pause på fem sekunder), er der en fejl i maskinen. Se [Kontrol af fejlkoder \(side 31\)](#).

Bemærk: Hvis du trykker en knap ned på den håndholdte fjernbetjening, når du starter maskinen, blinker lampen ikke tre gange i sekundet, når den har været slukket i fem sekunder.



Figur 9

1. Fejlfindingslampe

Specifikationer

Radiospecifikationer

Frekvens	2,4 GHz
Maks. udgangseffekt	19,59 dBm

Udstyr/tilbehør

Der kan fås en række forskelligt Toro-godkendt udstyr og tilbehør til brug sammen med maskinen, som gør den bedre og mere alsidig. Kontakt en autoriseret serviceforhandler eller autoriseret Toro-distributør, eller gå ind på www.Toro.com for at få en fortegnelse over alle godkendte redskaber og alt godkendt tilbehør.

Brug kun originale Toro-reservedele og tilbehør for at sikre optimal ydelse og sikre, at maskinen fortsat overholder sikkerhedscertificeringen. Reservedele og tilbehør, der er fremstillet af andre producenter, kan være farlige, og brug heraf kan gøre garantien ugyldig.

Betjening

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Før betjening

Sikkerhedshensyn før drift

Generelt om sikkerhed

- Maskinen må aldrig betjenes eller vedligeholdes af børn eller utrænnet personale. Vær opmærksom på, at lokale forskrifter kan angive en mindstealder for operatøren. Ejeren er ansvarlig for at træne alle operatører og mekanikere.
- Bliv fortrolig med anvisningerne for sikker betjening af udstyret samt med betjeningsanordningerne og sikkerhedssymbolerne.
- Sluk altid motoren, tag nøglen ud, vent, til alle bevægelige dele er standset, og lad maskinen køle af før justering, reparation og rengøring af maskinen, eller inden den stilles til opbevaring. Du skal vide, hvordan man hurtigt standser maskinen og slukker for motoren.
- Hold alle afskærmninger, sikkerhedsanordninger og mærkater i orden og på plads. Reparér eller udskift alle sikkerhedsanordninger, og udskift ulæselige eller manglende mærkater. Betjen ikke maskinen, hvis disse ikke er på plads, eller ikke er i korrekt driftsmæssig stand.
- Sørg for, at traktionsenheden er egnet til brug med et redskab af denne vægt ved at rådføre dig med traktionsenhedsleverandøren eller -producenten.
- Dette udstyr må ikke ændres på nogen måde.

Brændstofsikkerhed

- Vær yderst forsigtig, når du håndterer brændstof. Det er letantændeligt, og dampene kan eksplodere.
- Sluk alle cigaretter, cigarer, piber og andre antændingskilder.
- Brug kun en godkendt brændstofbeholder.
- Fjern ikke brændstofdækslet, og fyld ikke brændstoftanken, mens motoren kører eller er varm.
- Du må ikke påfylde eller tømme brændstof i et lukket rum.
- Opbevar ikke maskinen eller brændstofbeholdere, hvor der er åben ild, gnister eller vågeblus som f.eks. på en vandvarmer eller andre apparater.
- Hvis du spilder brændstof, må du ikke forsøge at starte motoren. Foretag dig ikke noget, der kan antænde brændstoffet, før dampene er spredt.

Påfyldning af brændstof

- **Brændstoftankens kapacitet:** 18,9 liter
- **Anbefalet brændstof**
 - Du opnår de bedste resultater ved kun at bruge rent og frisk (højst 30 dage gammelt) blyfrit brændstof med et oktantal på 87 eller højere ((R+M)/2-ratingmetode).
 - Ethanol: Brændstof med op til 10 % ethanol (gasohol) eller 15 % MTBE (metyl-tertiær-butylæter) pr. volumen kan accepteres. Ethanol og MTBE er ikke det samme. Brændstof med 15 % ethanol (E15) pr. volumen er ikke godkendt til brug. Brug aldrig brændstof, der indeholder mere end 10 % ethanol pr. volumen, som f.eks. E15 (indeholder 15 % ethanol), E20 (indeholder 20 % ethanol) eller E85 (indeholder op til 85 % ethanol). Hvis der anvendes ikke-godkendt brændstof, kan det medføre driftsproblemer og/eller beskadigelse af motoren, som muligvis ikke er dækket af garantien.
 - Anvend ikke brændstof, der indeholder metanol.
 - Opbevar ikke brændstof i hverken brændstoftanken eller brændstofbeholdere hen over vinteren, medmindre du anvender en brændstofstabilisator.
 - Fyld ikke olie i brændstof.

Vigtigt: Brug ikke andre brændstofadditiver end brændstofstabilisator. Brug ikke alkoholbaserede brændstofstabilisatorer som f.eks. ethanol, metanol eller isopropanol.

Brug af brændstofstabilisator

Brug af brændstofstabilisator i traktoren giver følgende fordele:

- Holder brændstoffet frisk ved opbevaring i op til 90 dage. Ved længere tids opbevaring anbefales det, at brændstoftanken tømmes.
- Renser motoren, når den kører.
- Forhindrer opbygning af gummiagtige lakaflejringer i brændstofsyste­met, som medfører startvanskeligheder.

Vigtigt: Tilsæt aldrig brændstofadditiver, der indeholder metanol eller ethanol.

Tilsæt brændstoffet den korrekte mængde brændstofstabilisator.

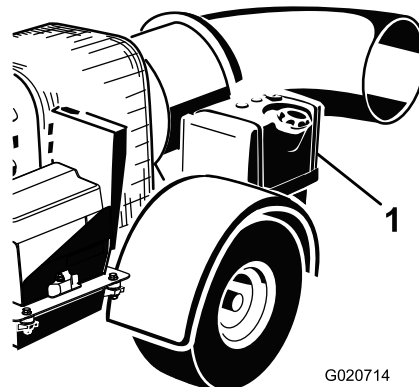
Bemærk: En brændstofstabilisator er mest effektiv, når den blandes med frisk brændstof. Brug altid

brændstofstabilisator for at minimere risikoen for lakaflejringer i brændstofsyste­met.

Opfyldning af brændstoftanken

1. Sluk motoren.
2. Rengør området omkring brændstoftankens dæksel, og fjern dækslet (Figur 10).

Bemærk: Brændstoftankens dæksel indeholder en målestang, som viser brændstofstanden.



Figur 10

1. Brændstoftank

3. Fyld brændstof på brændstoftanken, indtil niveauet er 6 mm til 13 mm under bunden af påfyldningsstuds­en.

Bemærk: Dette giver brændstoffet i tanken plads til at udvide sig. Undgå at fylde brændstoftankene helt op.

4. Sæt brændstoftankens dæksel behørigt på.
5. Tør eventuelt spildt brændstof op.

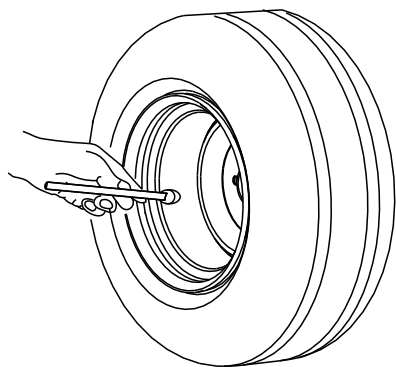
Kontrol af motoroliestan­den

Før du starter motoren og bruger maskinen, skal du kontrollere oliestanden i motorens krumtaphus. Se [Kontrol af motoroliestanden \(side 22\)](#).

Kontrol af dæktrykket

Kontroller dæktrykket (Figur 11).

Det korrekte dæktryk er 0,97 bar.



G001055

G001055

Figur 11

Kontrol af hjullåsemøtrik- kernes tilspændingsmo- ment

Eftersynsinterval: Efter de første 10 timer

Kontroller hjullåsemøtrikkernes tilspændingsmoment første gang og efter de første 10 timers drift.

⚠ ADVARSEL

Hvis ikke det korrekte tilspændingsmoment opretholdes, kan det medføre svigt eller tab af hjulet, hvilket kan medføre personskaade.

Tilspænd hjullåsemøtrikkerne med et moment på 95 til 122 Nm.

Under betjening

Sikkerhed under drift

Generelt om sikkerhed

- Ejeren/operatøren kan forhindre og er ansvarlig for ulykker, der kan forårsage personskaade eller tingsskaade.
- Bær korrekt beklædning, herunder beskyttelsesbriller, lange bukser, skridsikkert, kraftigt fodtøj og høreværn. Sæt langt hår op, og bær ikke løsthængende smykker.
- Betjen ikke maskinen, hvis du er syg, træt eller påvirket af alkohol eller medicin.
- Betjening af maskinen kræver din fulde opmærksomhed. Giv dig ikke i kast med aktiviteter, der afleder opmærksomheden, da dette kan medføre person- eller tingsskaade.
- Udblæst luft har en betydelig kraft og kan forårsage personskaade eller mistet fodfæste. Hold afstand til blæserdyseåbningen, når maskinen er i drift.
- Hold alle omkringstående væk. Sluk maskinen, hvis omkringstående bevæger sig ind i området. Ret ikke udblæsningen mod dem.
- Betjen ikke maskinen, hvis den ikke er koblet til et bugseringskøretøj.
- Lad ikke motoren køre i, eller ret ikke blæserdysen ind på, et afgrænset område uden tilstrækkelig ventilation. Motorudstødningen indeholder kullite, der er en lugtfri gas, som er dødbringende, hvis den indåndes.
- Kørsel ikke med passagerer på maskinen, og hold omkringstående personer og kæledyr væk fra maskinen under drift.
- Betjen kun maskinen i god sigtbarhed for at undgå huller eller skjulte farer.
- Se bagud og ned for at sikre, at der er fri bane, før du bakker.
- Vær forsigtig, når du nærmer dig blinde hjørner, buske, træer eller andre genstande, der kan blokere for udsynet.
- Lad aldrig motoren køre i et område, hvor udstødningsgasser er lukket inde.
- Efterlad aldrig en kørende maskine uden opsyn.
- Når maskinen transporteres på offentlige veje, skal du følge alle færdselsregler og anvende yderligere tilbehør, der kan være påkrævet ved lov, såsom lygter, blinklys, skilte til langsomtgående køretøjer og andet, som måtte være påkrævet.
- Hvis maskinen på noget tidspunkt vibrerer unormalt, skal du omgående standse den, slukke for motoren, tage nøglen ud, vente på, at alle bevægelige dele standser, og efterse maskinen for

skader. Reparer alle skader på maskinen, inden du genoptager driften.

- Sænk farten, når du kører i ujævnt terræn og i nærheden af kantsten, huller og andre pludselige forandringer i terrænet.
- For at undgå, at maskinen vælter, skal du være forsigtig, når du drejer, og undgå usikre manøvrer.

Sikkerhed på skråninger

- Skråninger er en væsentlig årsag til, at operatøren mister herredømmet, eller at maskinen vælter. Sådanne ulykker kan medføre alvorlige personskader, i værste tilfælde med døden til følge. Du er ansvarlig for sikker betjening på skråninger. Det kræver ekstra forsigtighed at betjene maskinen på alle former for skråninger.
- Læs traktionsenhedens specifikationer, så du sikrer dig, at du ikke overstiger den maksimale ydeevne for betjening på skråninger.
- Gennemgå anlægsforholdene på arbejdsstedet, herunder en besigtigelse af området, med henblik på at afgøre, om det er sikkert at betjene maskinen på skråningen. Brug altid sund fornuft og god dømmekraft, når du foretager denne besigtigelse.
- Gennemgå hældningsinstruktionerne, der er anført nedenfor, for at betjene maskinen på skråninger. Inden du betjener maskinen, skal du gennemgå forholdene på arbejdsstedet for at afgøre, om maskinen kan betjenes under forholdene på den pågældende dag og på det pågældende arbejdssted. Ændringer i terrænet kan medføre en ændring i betjeningen af maskinen på skråninger.
 - Undlad at starte, standse eller vende maskinen på skråninger. Foretag ikke pludselige skift i hastighed eller retning. Drej maskinen langsomt og gradvist.
 - Undlad at betjene maskinen under forhold, hvor der er tvivl om traktion, styring eller stabilitet.
 - Fjern eller afmærk forhindringer, såsom grøfter, huller, hjulspor, bump, sten eller andre skjulte farer. Højt græs kan skjule forhindringer. Ujævnt terræn kan få maskinen til at vælte.
 - Vær opmærksom på, at betjening af maskinen på vådt græs, på tværs af skråninger eller ned ad bakke kan medføre, at maskinen mister traktion.
 - Vær yderst forsigtig, når du betjener maskinen i nærheden af bratte afsatser, grøfter, volde, vandarealer eller andre farer. Maskinen kan pludselig vælte, hvis et hjul kører over kanten, eller kanten giver efter. Fastlæg et sikkerhedsområde mellem maskinen og alle eventuelle faremomenter.

Fjernbetjeningens funktion

- Manglende overholdelse af sikkerhedsforanstaltningerne kan medføre udstyrssvigt, at brugeren fratages retten til at betjene udstyret samt øge risikoen for personskade.
- Benyt og vedligehold ledninger på korrekt vis. Følg udstyrsproducentens anvisninger. Forkerte, løse eller flossede ledninger kan føre til systemfejl, beskadigelse af udstyr og uregelmæssig drift.
- Hvis der foretages ændringer eller justeringer af maskinen, der ikke er godkendt af producenten, bortfalder garantien
- Maskinens ejer og operatører skal overholde al gældende amerikansk føderal, statslig eller lokal lovgivning i relation til installationen og driften af maskinen. Hvis disse bestemmelser ikke overholdes, kan det medføre bødestraf og fratage brugeren retten til at betjene maskinen.
- Sørg for, at maskinen og det omgivende område er ryddet, før du betjener den. Fjernbetjeningssystemet må ikke aktiveres, før du er sikker på, at det er forsvarligt at gøre det.
- Du kan slå strømmen fra RF2CAN- og TEC2403-styreenhederne ved at afbryde strømforsyningen til kredsløbet.
- Rengør fjernbetjeningen med en fugtig klud. Fjern mudder, beton og snavs efter drift for at undgå, at knapper, håndtag, ledninger og kontakter blokeres eller tilstoppes.
- Sørg for, at der ikke trænger væske ind i fjernbetjeningen eller basisenheden. Brug ikke højtryksudstyr til at rengøre fjernbetjeningen eller basisenheden.
- Frakobl RF2CAN- og TEC2403-styreenhederne, før der foretages svejsning på maskinen. Hvis styreenhederne ikke frakobles, kan det medføre, at styreenhederne ødelægges eller påføres skade.
- Maskinen må kun betjenes og opbevares inden for de angivne betjenings- og opbevaringstemperaturer.

Start af motoren

▲ ADVARSEL

Roterende dele kan forårsage alvorlig personskade.

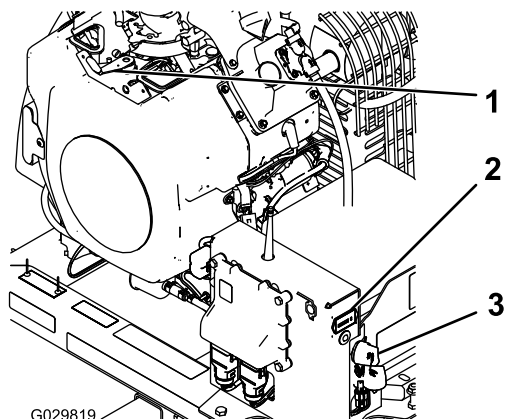
- Hold hænder, fødder, hår og tøj væk fra bevægelige dele for at forhindre personskader.
- Betjen aldrig maskinen uden skærme, beskyttelsesplader eller sikkerhedsafskærmninger.

1. Sørg for, at blæseren er koblet til bugseringskøretøjet, før du starter blæseren.
2. Sæt chokeren i positionen TIL, før en kold motor startes.

Bemærk: En varm eller brændvarm motor kræver muligvis **ikke** gasregulering. Når motoren er startet, flyttes chokeren til positionen FRA.

3. Drej motortændingsnøglen til positionen START (Figur 12).

Bemærk: Hvis nøglen har siddet i positionen KØR i længere tid, skal du flytte nøglen til positionen FRA, inden du fortsætter til startproceduren.



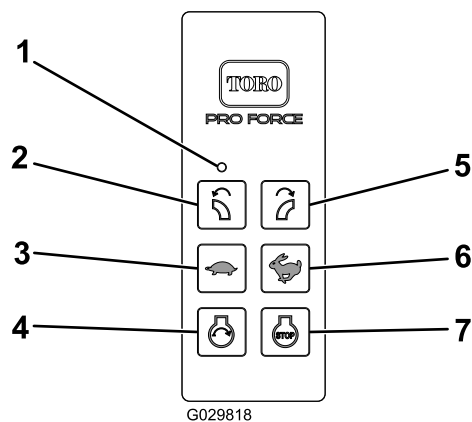
Figur 12

1. Choker
2. Timetæller
3. Tændingskontakt

4. Motorstart aktiveres kun ved at trykke på startknappen, når aktiveringstilstanden for motorstart er aktiv. Aktiveringstilstanden for motorstart kan kun aktiveres, når du har udført følgende aktiveringssekvens for motorstart (Figur 13).

- Tryk på knappen START.
- Tryk herefter på knappen drej til venstre.

- Tryk herefter på knappen drej til højre.
- Hold derefter knappen START nede, indtil motoren starter.



Figur 13

1. Lysdiodelygte
2. Drej til venstre
3. Sænk motorens hastighed
4. Motorstart
5. Drej til højre
6. Øg motorens hastighed
7. Motorstop

Bemærk: Der er en tidsgrænse på 3 sekunder mellem hver knaptryk. Hvis der ikke trykkes på den næste knap i sekvensen inden for 3 sekunder efter det sidste knaptryk, annulleres sekvensen, og den skal gentages fra begyndelsen.

Bemærk: Hvis du trykker på en anden knap end den næste korrekte knap i sekvensen, annulleres sekvensen.

Bemærk: Hvis du ikke trykker på START-knappen inden for 10 sekunder efter at have trykket på knappen DREJ TIL HØJRE, eller hvis du trykker på en anden knap i denne periode, udløber aktiveringstilstanden for motorstart.

Bemærk: Aktiveringstilstanden for motorstart fortsætter i 10 sekunder efter, at der er trykket på knappen DREJ TIL HØJRE, hvilket muliggør kortvarig aktivering af motorstart ved at trykke på knappen START. Denne tidsperiode kan ikke forlænges ved at trykke på knappen START – startrelækontrollen kan maksimalt være aktiv i 10 sekunder, efter der er trykket på knappen DREJ TIL HØJRE. Efter at aktiveringstilstanden for motorstart er udløbet, skal du udføre aktiveringssekvensen for motorstart igen for at aktivere startrelækontrollen med knappen START. Du kan ikke udføre denne sekvens inden for de første 10 sekunder efter, at du slipper START-knappen.

Bemærk: Hvis sekvensen annulleres, eller hvis aktiveringstilstanden for motorstart udløber, vil

normal funktionalitet af knappen DREJ TIL HØJRE og DREJ TIL VENSTRE returnere til kontrollen af sliskemotoren.

Vigtigt: Aktiver ikke startmotoren i mere end 10 sekunder ad gangen. Hvis motoren ikke starter, skal du lade den køle af i 10 sekunder mellem startforsøgene. Hvis disse anvisninger ikke følges, kan startermotoren brænde sammen.

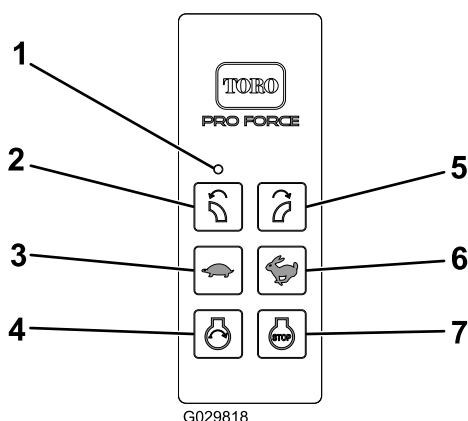
5. Når motoren er startet, flyttes chokeren til positionen FRA. Hvis motoren sætter ud eller er langsom til at starte, skal chokeren sættes i positionen TIL i nogle få sekunder. Motorens hastighed skal herefter sættes i den ønskede indstilling. Gentag denne procedure efter behov.

Slukning af motoren

1. Øg motorens hastighed til positionen for 3/4 gas.
2. Tryk på knappen STOP på fjernbetjeningen.
3. Hvis du forlader maskinen, skal nøglen drejes til positionen FRA og tages ud af tændingen (Figur 12).

Brug af fjernbetjening

Fjernbetjeningen aktiveres (tændes), når du trykker på en vilkårlig knap. For at spare batteristrøm forbliver fjernbetjeningen aktiv i cirka 3 sekunder, før den lukker ned automatisk, medmindre en knap aktiveres inden for tidsgrænsen på 3 sekunder. Når tiden udløber, og enheden lukker ned, stopper al aktivitet på kontroldioderne (Figur 14). Når der trykkes på en vilkårlig knap, aktiveres fjernbetjeningen.



Figur 14

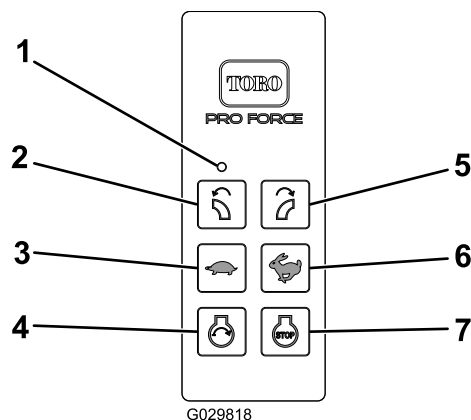
1. Lysdiodelygte
2. Drej til venstre
3. Sænk motorens hastighed
4. Motorstart
5. Drej til højre
6. Øg motorens hastighed
7. Motorstop

RF2CAN- og TEC2403-styreenhederne returnerer til strømbesparelestilstand (indtil der gennemføres en tænd/sluk-cyklus), hvis basisenheden er inaktiv i over 2,5 timer uden kommunikation fra fjernbetjeningen. I strømbesparelestilstanden er basisenheden i lav strømtilstand. Når basisenheden befinder sig i strømbesparelestilstanden, kommunikerer den ikke med fjernbetjeningen, den aktiverer ingen effekter, og den fungerer i det hele taget ikke som normalt.

- I time-out-funktionen kører motoren ikke (eller stopper med at køre), og fjernbetjeningen styrer ikke nogen funktioner.
- Drej nøglekontakten til positionen FRA, og drej derefter nøglekontakten til positionen KØR for at vække styreenheden, når den befinder sig i time-out-tilstand.
- For at undgå at styreenheden sættes i time-out under drift, skal du bruge fjernbetjeningen til at rotere blæserdysen eller ændre motorhastigheden mindst hver 2,5 time.

Justering af blæserdysens retning

Du kan ændre blæserdysens retning fra højre til venstre ved at trykke på den relevante knap på fjernbetjeningen (Figur 15).



Figur 15

1. Lysdiodelygte
2. Drej til venstre
3. Sænk motorens hastighed
4. Motorstart
5. Drej til højre
6. Øg motorens hastighed
7. Motorstop

Tip til betjening

- Øv dig i at betjene blæsemaskinen. Blæs materiale i samme retning, som vinden blæser i, for at forhindre det i at blæse tilbage til det ryddede område.

- Kør motoren ved fuld gas, når maskinen er i drift.
- Juster blæserdyseåbningen, så den blæser under affaldsmaterialet.
- Udvis forsigtighed, når der blæses omkring nysået græs, da luftens kraft kan ødelægge græsset.

Vigtigt: Hæv blæserdysen, inden blæseren transporteres. Hvis blæserdysen er i den sænkede position under transport, kan den komme i berøring med jorden og blive beskadiget.

Efter betjening

Sikkerhedshensyn efter drift

Generelt om sikkerhed

- Parker maskinen på en fast, plan overflade, sluk motoren, tag nøglen ud, vent, til alle bevægelige dele er standset, og lad maskinen køle af før justering, reparation og rengøring af maskinen, eller inden den stilles til opbevaring.
- Kobl kun maskinen fra traktionsenheden, når begge enheder står på en plan overflade.
- Ved frakobling af maskinen skal hjulene altid klodses for at forhindre, at maskinen bevæger sig.
- Opbevar ikke maskinen eller brændstofbeholdere, hvor der er åben ild, gnister eller vågeblus som f.eks. på en vandvarmer eller andre apparater.
- Hold alle dele af maskinen i god driftsmæssig stand og alle fastgørelsesdele tilspændt.
- Udskift alle slidte, beskadigede eller manglende mærkater.

Sikkerhedsoplysninger om bugsering

- Inden du bugserer maskinen, skal du undersøge lokale eller nationale bugseringsregler og desuden opfylde kravene i det amerikanske transportministeriums (Department of Transportation, DOT) regler vedr. sikker bugsering.
- Sluk altid motoren, og vend blæserdysen opad inden transport.
- Bugser kun med en maskine, der har et træk, der er beregnet til bugsering. Det udstyr, der skal bugseres, må kun fastgøres ved bugseringspunktet.
- Efterse altid trækket og koblingen for slid. Bugser ikke maskinen med beskadigede eller manglende træk, koblinger eller kæder.

- Kontroller maskinens dæktryk. Dækkene bør være pumpet med et tryk på 2,41 bar i kold tilstand. Kontroller også maskinen for slid på dækkenes slidbaner.
- Fastgør altid maskinens sikkerhedskæder til bugseringskøretøjet.
- Bugser ikke maskinen med en hastighed, der overstiger 88 km/t. Den anbefalede hastighed ved terrænbugsering må ikke overstige 24 km/t.
- Undgå at stoppe og starte pludseligt. Dette kan medføre udskridning eller sammenfoldning. Jævn, gradvis start og stop forbedrer bugsering.
- Undgå skarpe drejninger for at forhindre væltning.
- Bloker hjulene, når maskinen er parkeret, for at forhindre, at den bevæger sig.

Bugsering

- Vær forsigtig, når du læsser eller aflæsser maskinen på/fra en anhænger eller lastbil.
- Brug ramper i fuld bredde, når maskinen læsset på en anhænger eller lastbil.
- Fastgør maskinen sikkert med stropper, kæder, kabler eller reb. Både de forreste og bageste stropper bør føres nedad og væk fra maskinen.

Vedligeholdelse

▲ FORSIGTIG

Hvis maskinen ikke vedligeholdes korrekt, kan det føre til for tidligt maskinsystemsvigt og muligvis til skade på dig eller omkringstående.

Vedligehold maskinen og hold den i god driftsmæssig stand som angivet i disse anvisninger.

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Bemærk: Hent en gratis kopi af ledningsdiagrammet eller hydrauliskemaet ved at besøge www.Toro.com og bruge vejledningslinket på hjemmesiden til at søge efter din maskine.

Vigtigt: Se betjeningsvejledningen til motoren for at få yderligere oplysninger om procedurer for vedligeholdelse.

▲ ADVARSEL

Hvis du lader nøglen sidde i tændingen, kan andre personer utilsigtet komme til at starte motoren og forårsage alvorlig personskade på dig eller andre omkringstående personer.

Tag nøglen ud af tændingen, og tag tændrørskablet af tændrørene, før du udfører vedligeholdelsesarbejde. Flyt tændrørskablerne til side, så de ikke kommer i berøring med tændrørene ved et uheld.

Skema over anbefalet vedligeholdelse

Vedligeholdelsesintervaller	Vedligeholdelsesprocedure
Efter de første 8 timer	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller remmens tilstand og stramhed.
Efter de første 10 timer	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller hjullåsemøtrikkernes tilspændingsmoment.
Hver anvendelse eller dagligt	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller motoroliestanden.• Rengør motorskærmen og oliekøleren.• Kontroller blæserdysens klemme og styr.
For hver 25 timer	<ul style="list-style-type: none">• Rengør skumlufffilteret og kontroller, om papirindsatsen er beskadiget (oftere under støvede eller sandede forhold).
For hver 50 timer	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller remmens tilstand og stramhed.
For hver 100 timer	<ul style="list-style-type: none">• Udskift papirlufffilteret (oftere under støvede eller sandede forhold).• Skift motorolien.• Eftersyn af dækkenes tilstand.
For hver 200 timer	<ul style="list-style-type: none">• Udskift kulfilterbeholderens luffilter (udfør oftere service under ekstremt støvede eller sandede forhold).• Udskift udluftningsrørets filter til kulfilterbeholderen.• Udskift oliefilteret.• Kontroller tændrørene.
For hver 500 timer	<ul style="list-style-type: none">• Udskift brændstoffilteret.

Kontrolliste for daglig vedligeholdelse

Kopier denne side til rutinemæssig brug.

Vedligeholdelsespunkter	I ugen:						
	Man.	Tirs.	Ons.	Tors.	Fre.	Lør.	Søn.
Kontrol af instrumenternes funktion							
Kontroller brændstofstanden.							
Kontroller motoroliestanden.							
Rengøring af motorens luftkøleribber.							
Eftersyn af forfilteret.							
Kontroller for usædvanlige motorlyde.							
Kontroller for væskelækager.							
Kontroller dæktrykket.							
Kontroller tilspændingen af blæserdysens monteringsklemme							
Reparation af beskadiget maling.							

Bemærkninger om problemområder		
Eftersyn foretaget af:		
Punkt	Dato	Oplysninger

Tiltag forud for vedligeholdelse

Sikkerhed under vedligeholdelsesarbejde

- Før rengøring, eftersyn eller justering af maskinen skal du gøre følgende:
 - Parker maskinen på en plan flade.
 - Sluk for motoren, tag nøglen ud, frakobl tændrørskablet, og vent, til alle bevægelige dele er standset.
 - Bloker hjulene.
 - Flyt maskinen fra traktionsenheden.
 - Vent, til maskinens komponenter er kølet ned, før du udfører vedligeholdelsesarbejde.

- Udfør kun den vedligeholdelse, som er beskrevet i instruktionerne i denne vejledning. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler, hvis det på noget tidspunkt skulle blive nødvendigt med større reparationer, eller hvis du har brug for anden hjælp.
- Understøt maskinen med klodser eller donkrafte, når du arbejder under den.
- Kontroller, at alle afskærmninger er forsvarligt monteret efter vedligeholdelse eller justering af maskinen.
- Lad ikke personer, som ikke er uddannet til det, udføre service på maskinen.
- Brug donkrafte til at understøtte maskinen eller komponenter efter behov.
- Tag forsigtigt trykket af komponenter, hvori der er oplagret energi.

- Oplad ikke batterierne, mens der udføres serviceeftersyn af maskinen.
- For at reducere brandfare skal du holde motorområdet fri for overdreven fedt, græs, blade og ophobet snavs.
- Udfør så vidt muligt ikke vedligeholdelse, mens motoren kører. Hold afstand til bevægelige dele.
- Hvis det er nødvendigt at holde motoren kørende for at udføre en vedligeholdelsesjustering, skal du holde hænder, fødder, tøj og alle kroppsdele væk fra motoren og bevægelige dele. Sørg for, at omkringstående holder afstand til maskinen.
- Tør spildt olie og brændstof op.
- Hold alle dele i god driftsmæssig stand og alle fastgørelsesanordninger tilspændt. Udskift alle beskadigede eller manglende mærkater.
- Undlad at foretage noget, der forstyrrer en sikkerhedsanordnings tilsigtede funktion, eller som reducerer den beskyttelse, som sikkerhedsanordningen yder. Efterse regelmæssigt, at de fungerer korrekt.
- Kør ikke motoren med for høj hastighed ved at ændre på regulatorindstillingerne. Få en autoriseret Toro-forhandler til at kontrollere det maksimale motoromdrejningstal med en omdrejningstæller af hensyn til sikker og nøjagtig drift.
- Kontakt en autoriseret Toro-forhandler, hvis det nogensinde bliver nødvendigt med større reparationer, eller du har brug for anden hjælp.
- Ændringer af denne maskine på nogen som helst måde kan påvirke maskinens drift, ydeevne, holdbarhed eller brug og kan medføre personskade eller død. En sådan brug kan ugyldiggøre produktgarantien fra The Toro® Company.

Motorvedligeholdelse

Motorsikkerhed

- Sluk for motoren, før du kontrollerer oliestanden eller hælder olie i krumtaphuset.
- Lav ikke om på regulatorindstillingerne, og kør ikke motoren med for høj hastighed.

Eftersyn af luftfilteret

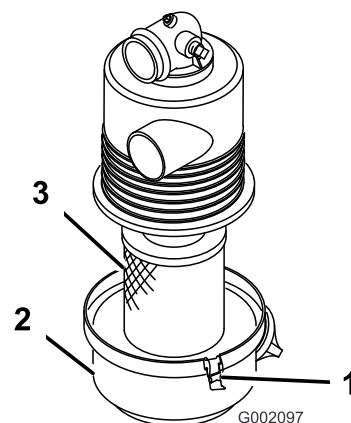
Eftersynsinterval: For hver 25 timer—Rengør skumluftfilteret og kontroller, om papirindsatsen er beskadiget (oftere under støvede eller sandede forhold).

For hver 100 timer—Udskift papirluftfilteret (oftere under støvede eller sandede forhold).

Kontrol af luftfilteret.

1. Kontroller luftfilterhuset for skader, som kan medføre en luftlækage. Sørg for, at dækslet forsejler rundt om luftfilterelementet (Figur 16).

Bemærk: Udskift et beskadiget luftfilterdæksel eller -hus.



Figur 16

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1. Luftfilterhus | 3. Luftfilterdæksel |
| 2. Luftfilterindsats | |

2. Åbn låsene, der fastgør luftfilterdækslet til luftfilterhuset (Figur 16).
3. Tag luftfilterdækslet af luftfilterhuset, og rengør den indvendige side af dækslet (Figur 16).
4. Skub forsigtigt luftfilterindsatsen ud af luftfilterhuset.

Bemærk: Undgå at støde filteret mod luftfilterhuset for at mindske den mængde støv, der løsnes.

5. Efterse luftfilterindsatsen.

- Hvis luftfilterindsatsen er ren, skal filterindsatsen monteres. Se [Montering af luftfilteret \(side 21\)](#).
- Hvis luftfilterindsatsen er beskadiget, skal filterindsatsen udskiftes. Se [Udskiftning af luftfilteret \(side 21\)](#).

Udskiftning af luftfilteret

1. Afmonter luftfilterindsatsen. Se [Eftersyn af luftfilteret \(side 20\)](#).
2. Efterse det nye filter for forsendelseskader.
Bemærk: Kontroller filterets forseglingsende.
Vigtigt: Monter ikke et beskadiget filter.
3. Monter det nye luftfilter. Se [Montering af luftfilteret \(side 21\)](#).

Montering af luftfilteret

Vigtigt: For at undgå motorskade skal den komplette luftfiltersamling altid være monteret, når motoren betjenes.

Vigtigt: Benyt ikke en beskadiget indsats.

Bemærk: Det anbefales ikke at rengøre den brugte filterindsats på grund af risikoen for at beskadige filtermediet.

1. Rengør åbningen til udblæsning af snavs i luftfilterdækslet.
 2. Afmonter gummiudløbsventilen i dækslet, rengør fordybningen, og udskift udløbsventilen.
 3. Sæt luftfilterindsatsen ind i luftfilterhuset ([Figur 16](#)).
- Bemærk:** Sørg for, at filteret er forseglet korrekt ved at lægge pres på filterets yderste kant, når det monteres. Tryk ikke på den fleksible del i midten af filteret.
4. Ret luftfilterdækslet ind efter luftfilterhuset ([Figur 16](#)).
 5. Fastgør dækslet på huset med låsene ([Figur 16](#)).

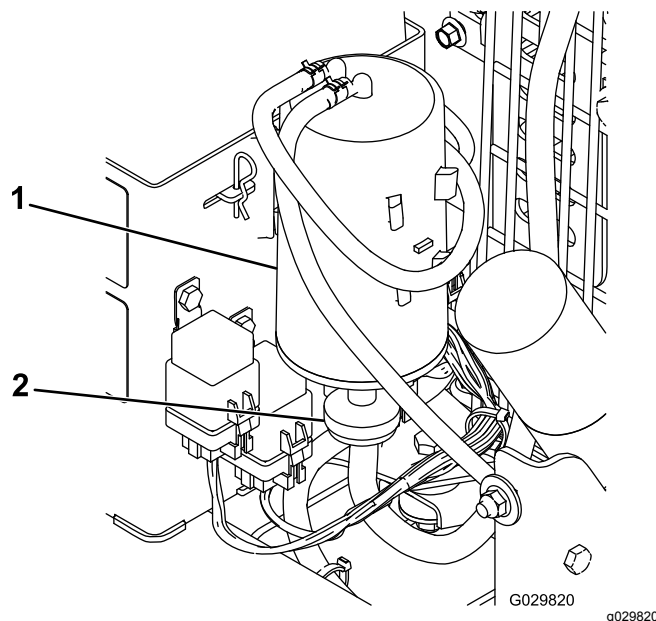
Service af kulfilterbeholderen

Udskiftning af kulfilterbeholderens luftfilter

Eftersynsinterval: For hver 200 timer

1. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.

2. Fjern og kassér kulfilterbeholderens luftfilter ([Figur 17](#)).



Figur 17

1. Kulfilterbeholder
2. Kulfilterbeholderens luftfilter

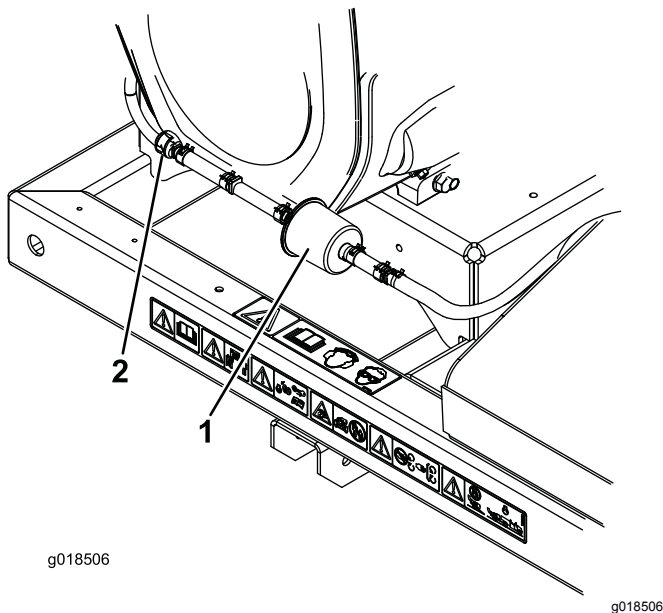
3. Monter det nye luftfilter.

Udskiftning af udluftningsrørets filter til kulfilterbeholderen

Eftersynsinterval: For hver 200 timer

Bemærk: Kontroller jævnligt udluftningsrørets filter for snavs. Hvis filteret er meget snavs, skal det udskiftes.

1. Stop motoren, fjern nøglen, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
2. Flyt slangeklemmerne af fjedertypen på begge sider af udluftningsrørets filter til kulfilterbeholderen væk fra filteret ([Figur 18](#)).



Figur 18

1. Udluftningsrørets filter til kulfilterbeholderen
 2. Kontraventil
-
3. Fjern og kassér kulfilteret (Figur 18).
 4. Indsæt et nyt filter i slangen med pilen på filteret pegende hen imod kontraventilen, og fastgør det med slangeklemmer (Figur 18).

Serviceeftersyn af motorolien

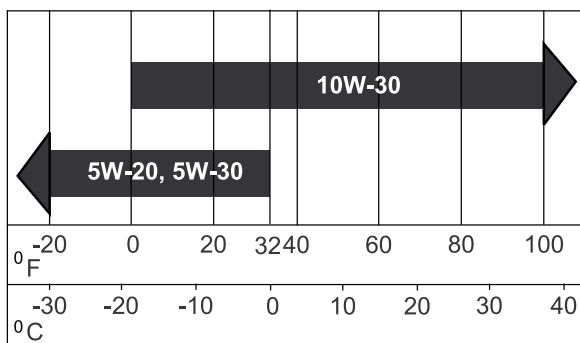
Bemærk: Skift olie hyppigere, når maskinen anvendes under meget støvede og snavede forhold.

Olietype: Selvrensende olie (API-service SG, SH, SJ eller højere)

Krumtaphusets kapacitet: m. filter, 2 l

Viskositet: Se nedenstående tabel.

USE THESE SAE VISCOSITY OILS



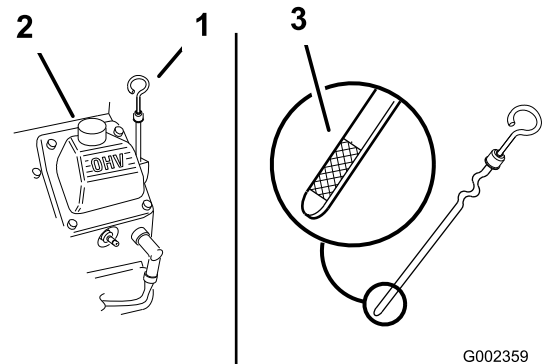
Figur 19

Kontrol af motoroliestanden

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt

Bemærk: Det bedste tidspunkt at kontrollere motorolien på er, når motoren er kold, og inden den startes første gang på en dag. Hvis motoren allerede har kørt, skal olien drænes tilbage i sumpen ca. 10 minutter før, der udføres kontrol. Hvis oliestanden er på eller under mærket ADD (påfyld) på målepinden, skal du tilsætte olie for at bringe oliestanden op på mærket FULL (fuld). **Fyld ikke for meget på.** Hvis oliestanden er mellem FULL- og ADD-mærket, skal der ikke fyldes mere olie på.

1. Parker maskinen på en plan flade.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Rengør området omkring målepinden (Figur 20), så der ikke trænger snavs ned i påfyldningshullet, hvilket kan beskadige motoren.



Figur 20

1. Målepind
2. Påfyldningsrør
3. Oliestandsområde

4. Skru målepinden af, og tør enden ren (Figur 20).
5. Før oliepinde helt ind i påfyldningsrøret, men skru den ikke fast på røret (Figur 20).
6. Træk målepinden ud, og kig på pindens metalende. Hvis oliestanden er lav, skal der kun langsomt påfyldes så meget olie i påfyldningsrøret, at oliestanden stiger til mærket FULL (fuld).

Vigtigt: Fyld ikke for meget olie på krumtaphuset, og køр motoren. Det kan medføre beskadigelse af motoren.

Olieskift

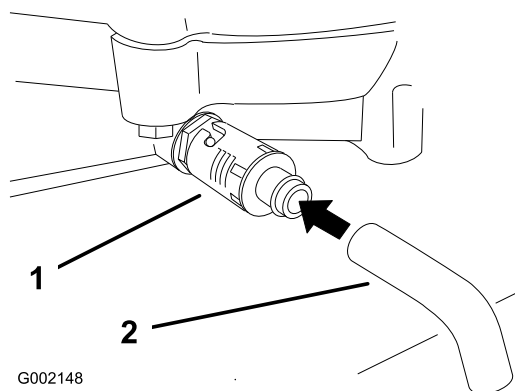
Eftersynsinterval: For hver 100 timer

1. Start motoren, og lad den køre i fem minutter. På denne måde opvarmes olien, så den bliver lettere at aftappe.
2. Parker maskinen, så dræningssiden befinder sig lidt lavere end den modsatte side, så det sikres, at alt olie aftappes.
3. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
4. Placer en bakke under aftapningsproppen. Drej oliedræningsventilen, så olien kan løbe ud (Figur 21).

Bemærk: Der kan indsættes en slange i aftapningsventilen for at styre olieflowet. Slangen medfølger ikke maskinen.

5. Når olien er helt aftappet, lukkes aftapningsventilen igen.

Bemærk: Bortskaf den brugte olie på et genbrugsanlæg.



Figur 21

1. Oliedræningsventil
2. Olieaftapningslange (medfølger ikke)

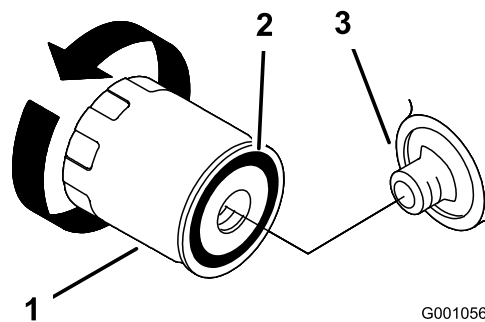
6. Hæld langsomt ca. 80 % af den angivne olie i påfyldningsrøret (Figur 20).
7. Kontroller oliestanden. Se afsnit [Kontrol af motoroliestanden](#) (side 12).
8. Tilsæt langsomt ekstra olie, så oliestanden når op til mærket FULD.

Skift af oliefilteret

Eftersynsinterval: For hver 200 timer

Bemærk: Skift oliefilteret hyppigere, når maskinen anvendes under meget støvede og snavsede forhold.

1. Dræn olie fra motoren. Se afsnit [Olieskift](#) (side 22).
2. Fjern det gamle filter, og aftør filteradapterens pakningsoverflade (Figur 22).



Figur 22

1. Oliefilter
2. Adapterpakning
3. Adapter

3. Påfør gummipakningen på det nye filter et tyndt lag ny olie (Figur 22).
4. Monter det nye oliefilter i filteradapteren, drej oliefilteret med uret, indtil gummipakningen berører filteradapteren. Spænd dernæst filteret yderligere 2/3–1 omgang (Figur 22).
5. Fyld krumtaphuset med den korrekte nye type olie. Se anvisning under [Olieskift](#) (side 22).
6. Lad motoren køre i ca. 3 minutter, stop motoren, og kontroller, om der er olielækager ved oliefilteret.
7. Kontroller motoroliestanden, og påfyld om nødvendigt mere olie.

Serviceeftersyn af tændrørene

Sørg for, at gnistgabets mellem midter- og sideelektroden er korrekt, før tændrørene monteres. Brug en tændrørsnøgle til at afmontere og montere tændrørene og en søgelære til at kontrollere og justere gnistgabets størrelse. Monter om nødvendigt nye tændrør.

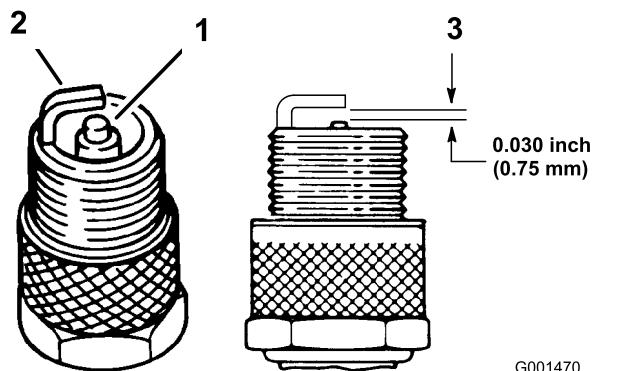
Type: Champion® RC12YC, Champion® Platinum 3071 eller lignende

Gnistgab: 0,76 mm

Kontrol af tændrørene

Eftersynsinterval: For hver 200 timer

1. Se på midten af tændrørene (Figur 23). Hvis der kan ses en lys brun eller grå farve på isolatoren, fungerer motoren korrekt. En sort belægning på isolatoren betyder normalt, at luftfilteret er snavset.



Figur 23

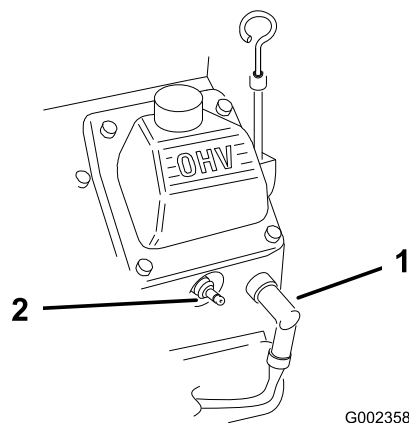
1. Midterelektrodens isolator
2. Sideelektrode
3. Gnistgab (ikke i korrekt målestoksforhold)

Vigtigt: Udskift altid et tændrør, når det har en sort belægning, slidte elektroder, oliefilm eller revner.

2. Kontroller gnistgabets mellem midter- og sideelektroderne (Figur 23). Bøj sideelektroden (Figur 23), hvis gabet ikke er korrekt.

Afmontering af tændrørene

1. Stop motoren, fjern nøglen, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
2. Kobl tændrørskablerne fra tændrørene (Figur 24).



Figur 24

1. Tændrørskabel
2. Tændrør

3. Rengør området omkring tændrørene for at forhindre snavs i at trænge ind i motoren og forårsage beskadigelse.

4. Fjern tændrørene og metalskiverne.

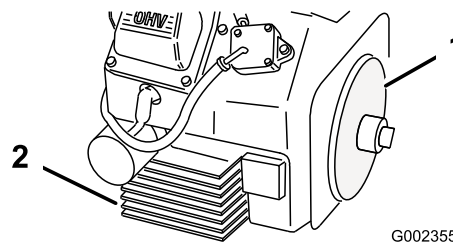
Montering af tændrørene

1. Monter tændrørene og metalskiverne. Sørg for, at gnistgabets er indstillet korrekt.
2. Tilspænd tændrørene med et moment på 24,4 til 29,8 Nm.
3. Slut tændrørskablerne til tændrørene (Figur 23).

Rengøring af motorskærm og oliekløler

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt

Kontroller og rengør motorskærm og oliekløler før hver anvendelse. Fjern eventuel ophobning af græs, snavs eller andet materiale fra oliekløleren og motorskærmen (Figur 25).



Figur 25

1. Motorskærm
2. Oliekløler

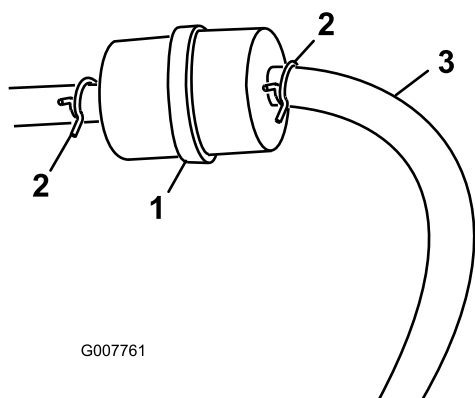
Vedligeholdelse af brændstofsyst

Udskiftning af brændstoffiltre

Eftersynsinterval: For hver 500 timer

Monter aldrig et snavset filter, hvis det er fjernet fra brændstofledningen.

1. Stop motoren, fjern nøglen, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
2. Lad maskinen køle af.
3. Klem slangeklemmernes ender sammen, og skub dem væk fra filteret (Figur 26).



Figur 26

- | | |
|--------------------|--------------------|
| 1. Brændstoffilter | 3. Brændstofslange |
| 2. Slangeklemme | |

-
4. Fjern filteret fra brændstofrørene.
 5. Monter et nyt filter, og flyt slangeklemmerne hen til filteret (Figur 26).

Serviceeftersyn af brændstoftanken

⚠ FARE

Under visse forhold er brændstof meget brandfarligt og yderst eksplosivt. En brand eller eksplosion forårsaget af brændstof kan give dig eller andre forbrændinger samt medføre tingsskade.

- Tap brændstoffet af brændstoftanken, når motoren er kold. Dette skal gøres udendørs på en åben plads. Tør eventuelt spildt brændstof op.
- Ryg aldrig, når du aftapper brændstof, og hold dig på afstand af åben ild eller steder, hvor brændstofdampene kan antændes af en gnist.

1. Parker maskinen på en plan overflade for at sikre, at brændstoftankene tømmes helt.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Løsn slangeklemmen ved brændstoffilteret, og før den op ad brændstofrøret væk fra brændstoffilteret (Figur 26).
4. Træk brændstofrøret af brændstoffilteret (Figur 26).

Bemærk: Lad brændstoffet løbe ud i en brændstofbeholder eller et aftapningskar (Figur 26).

Bemærk: Dette er det bedste tidspunkt at montere et nyt brændstoffilter på, da brændstoftanken er tom.

5. Monter brændstofrøret på brændstoffilteret. Før slangeklemmen hen til brændstofventilen for at fastgøre brændstofrøret (Figur 26).

Vedligeholdelse af elektrisk system

Vigtigt: Inden der foretages svejsning på maskinen, skal styreenheden og minuskablet kobles af batteriet for at forhindre skade på det elektriske system.

Elektrisk system – Sikkerhed

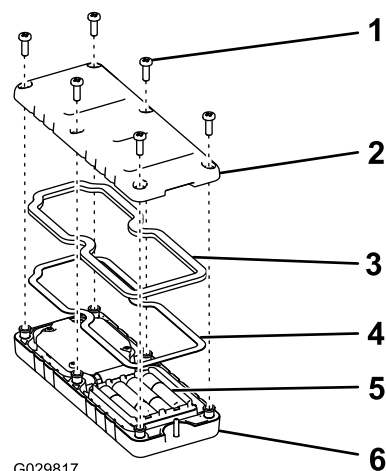
- Frakobl batteriet, før maskinen repareres. Frakobl minuspolen først og pluspolen sidst. Tilslut pluspolen først og minuspolen sidst.
- Oplad batteriet på et åbent sted med god ventilation, væk fra gnister og åben ild. Træk stikket til opladeren ud af stikkontakten, før du slutter den til eller kobler den fra batteriet. Brug beskyttelsesdragt og isoleret værktøj.

Udskiftning af batterier til styreenheden

Den håndholdte fjerbetjening tilføres strøm af 4 AAA-batterier. Når batterierne monteres, skal de anbringes korrekt iht. polariteten som angivet på indersiden af batterirummet, for at undgå at enheden påføres skade. Sådan udskiftes eller monteres batterierne i fjernbetjeningen:

1. Afmonter de seks skrue fra bagsiden af fjernbetjeningen, og afmonter dækslet (Figur 27).

Bemærk: Lad om muligt gummipakningen og stålpakningen sidde i kanalen, når dækslet og batterierne afmonteres.



Figur 27

- | | |
|------------|-------------------------|
| 1. Skruer | 4. Stålpakning |
| 2. Dæksel | 5. Batterier |
| 3. Pakning | 6. Håndholdt styreenhed |

2. Fjern de afladte batterier og bortskaf dem i overensstemmelse med den lokale lovgivning.
3. Placer de nye batterier i batterirummet. Sørg for, at de forbindes rigtigt.

Bemærk: Hvis batterierne ikke installeres korrekt, vil det ikke beskadige maskinen, men den vil ikke virke.

4. Hvis du utilsigtet fjerner gummipakningen og stålpakningen, skal du forsigtigt sætte dem i kanalen igen i den håndholdte styreenhed.
5. Udskift dækslet, og fastgør det med de seks skrue, du fjernede tidligere (Figur 27), og tilspænd dem til et moment på 1,5 til 1,7 N m.

Udskiftning af sikringerne

Motor

En 15 A rørsikring er inkorporeret i motorens ledningsnet (Figur 28).

Vedligeholdelse af drivsystem

Eftersyn af dækkene

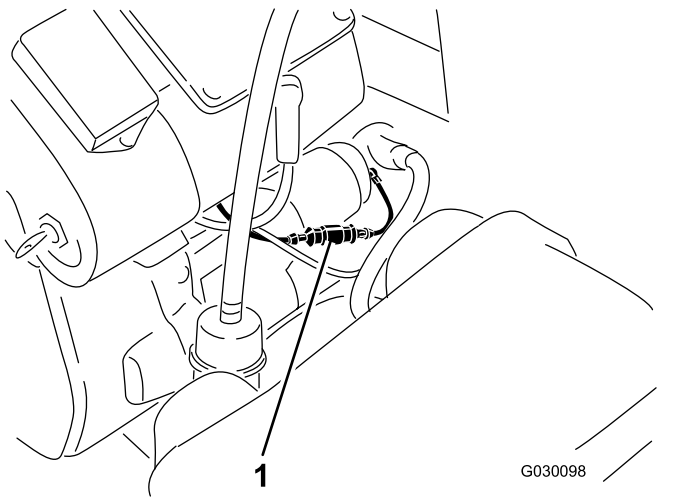
Eftersynsinterval: For hver 100 timer

Kontroller dæktrykket regelmæssigt for at sikre korrekt tryk (2,41 bar). Hvis dæktrykket ikke er korrekt, opslides dækkene før tid.

Ulykker kan beskadige et dæk eller en fælg. Dækforholdene skal derfor efterses efter en ulykke.

Dækkets DOT-oplysninger findes på siden af hvert dæk. Disse oplysninger angiver belastnings- og hastighedsklassificeringer. Reservedæk skal have samme eller højere klassificering.

Figur 30 er et eksempel på dækslid forårsaget af for lavt dæktryk.

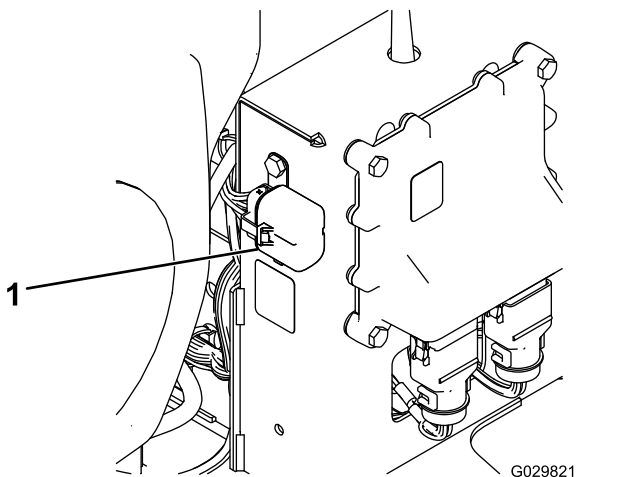


Figur 28

1. Sikring

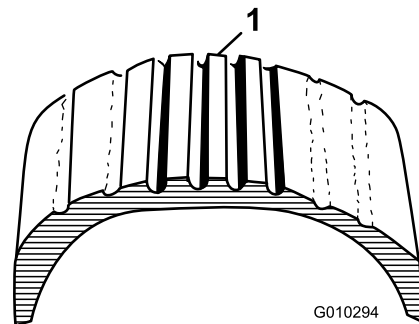
Modtager

Der er inkorporeret en sikringsblok i modtagerens ledningsnet. Den sidder bag modtageren på højre side af styrestammen (**Figur 29**).



Figur 29

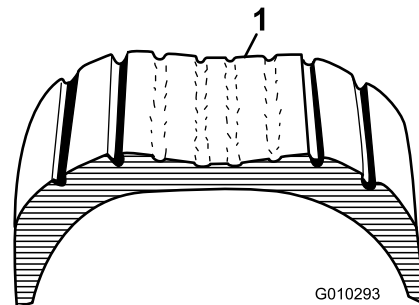
1. Sikring



Figur 30

1. Eksempel på dækslid forårsaget af for lavt dæktryk

Figur 31 er et eksempel på dækslid forårsaget af for højt dæktryk.



Figur 31

1. Eksempel på dækslid forårsaget af for højt dæktryk

Vedligeholdelse af remme

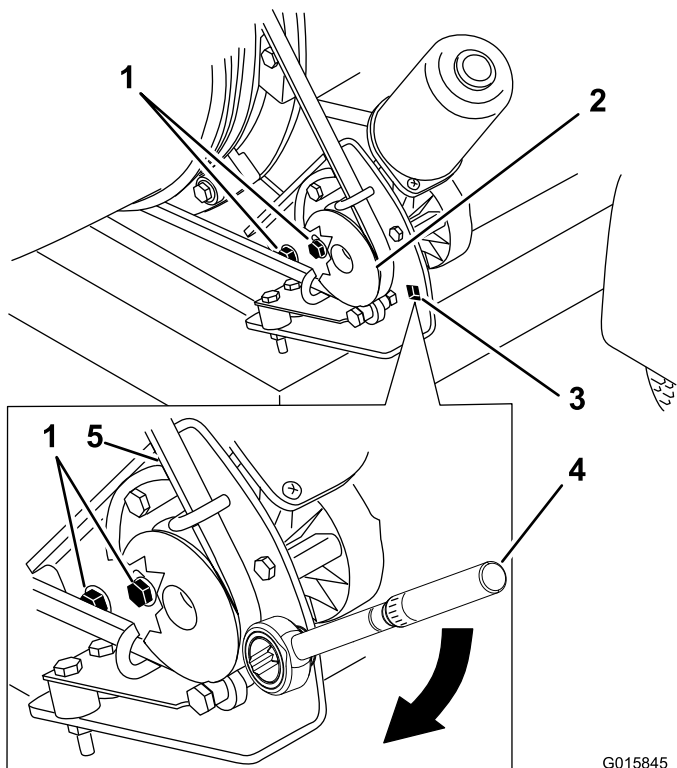
Justering af remmen

Eftersynsinterval: Efter de første 8 timer

For hver 50 timer

Hvis remmen glider, når blæserdysen skifter retning, er justering af remmen påkrævet.

1. Løsn de bolte, der fastgør remskivens monteringsbeslag til blæsemaskinens stel (Figur 32).
2. Placer en momentnøgle i remskivens monteringsbeslag (Figur 32).
3. Drej remskivens monteringsbeslag væk fra blæserdysen, indtil momentnøglen viser 22,6 til 26,0 Nm (Figur 32).
4. Tilspænd monteringsboltene.



Figur 32

G015845
g015845

- | | |
|------------------------|--|
| 1. Monteringsbolte | 4. Momentnøgle i remskivens monteringsbeslag (22,6 til 26,0 N·m) |
| 2. Remskive | 5. Rem |
| 3. Hul til momentnøgle | |

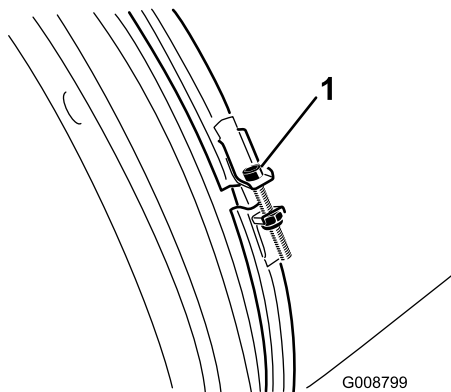
Diverse vedligeholdelse

Kontrol af blæserdysen

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt

Kontrol af blæserdyseklemmen

Kontroller blæserdyseklemmen (Figur 33) dagligt for at sikre, at den er stram. Hvis blæserdysen er trukket henover forhindringer eller gennem områder med lavt terræn, kan den blive løsnet fra klemmen. Tilspænd klemmeanordningerne med et moment på 5,1 til 5,7 Nm.



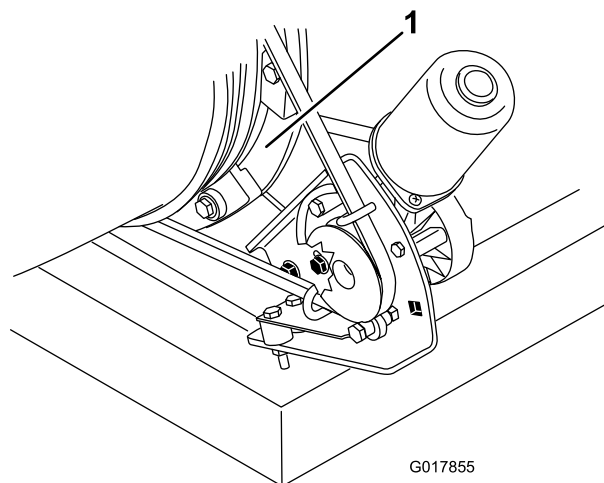
Figur 33

g008799

1. Dyseklemme

Rengøring af dysestyrene

Kontroller og fjern græs, skidt og snavs, der sidder i og omkring dysestyrene (Figur 34). Hvis dysestyrene ikke holdes fri for snavs, kan dysen muligvis ikke dreje frit, hvilket kan medføre, at motoren sætter ud.



Figur 34

g017855

1. Dysestyr

Oprettelse af forbindelse mellem fjernbetjeningen og basisenheden

Vigtigt: Sørg for at læse hele proceduren igennem, før du forsøger at gennemføre associeringen.

Fjernbetjeningen skal etablere kommunikation med basisenheden, før systemet kan bruges. Fjernbetjeningen er associeret med systemets basisenhed, før den forlader fabrikken. Dette sker under associeringsproceduren. I situationer, hvor det er nødvendigt at genetablere kommunikationen mellem fjernbetjeningen og basisenheden (f.eks. ved introduktion af en ny eller ekstra fjernbetjening til en eksisterende basisenhed eller ændring af signalfrekvensen på grund af lokale problemer med interferens), skal du udføre følgende trin.

Kun en Pro Force-fjernbetjening kan forbindes med en Pro Force-basisenhed. Når en Pro Force-fjernbetjening forbindes til en anden Pro Force-basisenhed, adskilles den pågældende fjernbetjening fra den oprindelige basisenhed.

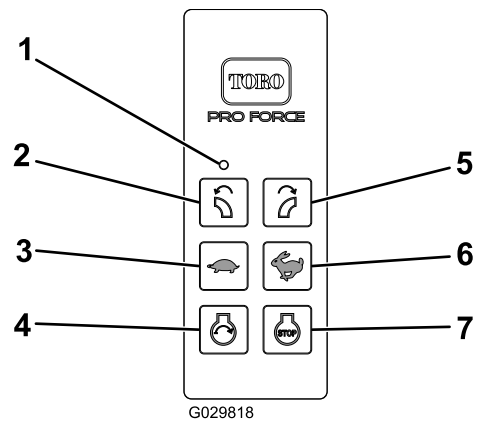
Bemærk: Lokal interferens adskiller muligvis den trådløse fjernbetjening fra basisenheden under drift. Da basisenheden vælger den bedste af adskillige signalfrekvenser under forbindelsesprocessen, skal du flytte maskinen hen til det sted, hvor der forekommer signalforstyrrelser eller afbrydelser, og gennemføre forbindelsesproceduren der for at opnå de bedste resultater.

1. Slå strømmen fra basisenheden.
2. Stil dig i nærheden af basisenheden, med fuldt, uhindret udsyn og med fjernbetjeningen i hånden.
3. Tryk samtidigt på og hold knappen DREJ TIL HØJRE og DREJ TIL VENSTRE. Lysdioden blinker en gang i sekundet.
4. Bliv ved med at holde begge knapper nede, indtil lysdioden begynder at blinke ca. to gange i sekundet.
5. Slip knapperne.
6. Hold knappen DREJ TIL VENSTRE nede. Lysdioden blinker ca. to gange i sekundet.
7. Bliv ved med at holde knappen DREJ TIL VENSTRE nede, og drej nøglestarten til positionen KØR. Lysdioden lyser konstant, hvis proceduren er vellykket.

Bemærk: Dette kan tage op til 20 sekunder.

8. Slip knappen DREJ TIL VENSTRE.

Systemet er klar til brug med den pågældende fjernbetjening.



Figur 35

1. Lysdiodelygte
2. Drej til venstre
3. Sænk motorens hastighed
4. Motorstart
5. Drej til højre
6. Øg motorens hastighed
7. Motorstop

Opbevaring

Opbevaring af maskinen

1. Parker maskinen på en plan flade, sluk motoren, frakobl tændrørskablet, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Fjern græsaffald, snavs og skidt fra maskinens eksterne dele, især motoren. Fjern snavs og avner fra motorens køleribber og blæserhuset.

Vigtigt: Du kan vaske maskinen med et mildt rengøringsmiddel og vand. Udsæt ikke maskinen for højtryksrensning. Undgå overdreven brug af vand.

3. Udfør serviceeftersyn af luftfilteret. Se afsnit [Eftersyn af luftfilteret \(side 20\)](#).
4. Skift krumptaphusolien. Se [Olieskift \(side 22\)](#).
5. Kontroller dæktrykket. Se [Kontrol af dæktrykket \(side 13\)](#).
6. Klargør maskinen til opbevaring, når den ikke har været i brug i mere end 30 dage. Klargør maskinen til opbevaring som følger:

A. Tilsæt en petroleumsbaseret stabilisator til brændstoffet i tanken. Følg blandingsvejledningen fra stabilisatorproducenten. Anvend ikke alkoholbaseret stabilisator (ethanol eller methanol).

Bemærk: Brændstofstabilisator er mest effektivt, når det blandes med frisk brændstof og altid anvendes.

- B. Lad motoren køre for at fordele brændstoffet, der er tilsat stabilisator, i brændstofssystemet (5 minutter).
- C. Stands motoren, lad den køle af, og dræn brændstoftanken. Se [Serviceeftersyn af brændstoftanken \(side 25\)](#).
- D. Start motoren igen, og lad den køre, indtil den stopper.
- E. Giv motoren choker. Start motoren, og lad den køre, indtil den ikke vil starte igen.
- F. Bortskaf brændstoffet på forsvarlig vis. Genbrug det i henhold til gældende retningslinjer.

Vigtigt: Opbevar ikke brændstof med stabilisator længere tid end anbefalet af brændstofstabilisatorens producent.

7. Fjern tændrørret/-ene, og kontroller det/dem. Se [Kontrol af tændrørene \(side 24\)](#). Når tændrørret/-ene er afmonteret fra motoren,

hældes der to spiseskefulde motorolie ned i tændrørshullet. Brug nu starteren til at tørne motoren, og fordel olien i cylinderen. Monter tændrørret/-ene. Sæt ikke kablet på tændrørret/-ene.

8. Efterse og tilspænd alle fastgørelsesanordninger. Reparer eller udskift alle beskadigede og manglende dele.
9. Mal alle ridsede eller blotlagte metaloverflader. Maling kan købes hos en autoriseret serviceforhandler.
10. Opbevar maskinen i en ren, tør garage eller på et passende sted. Tag nøglen ud af tændingskontakten, og opbevar den på et sted, der er utilgængeligt for børn eller andre uautoriserede brugere. Tildæk maskinen for at beskytte den og holde den ren.

Bortskaffelse af affald

Motorolie samt batterier til motor og fjernbetjening forurener miljøet. Bortskaf disse i henhold til den lokale, gældende lovgivning.

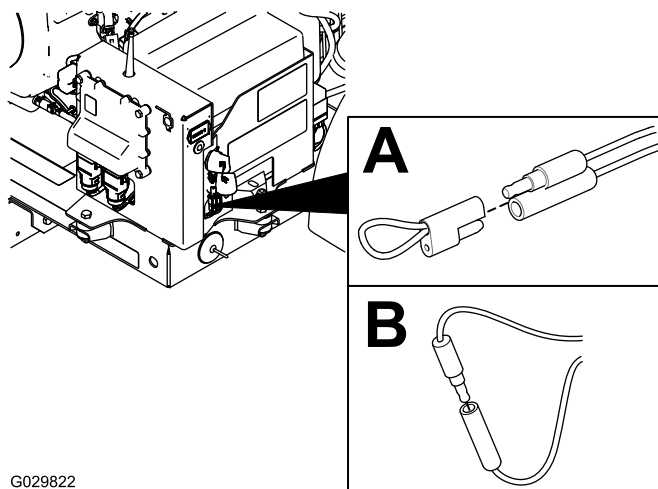
Fejlfinding

Kontrol af fejkoder

Hvis fejlfindingslampen angiver, at der er en systemfejl, skal du se [Fejlfindingslampe \(side 10\)](#).

Aktivering af fejlfindingstilstand og kontrol af koderne

1. Drej nøglen til positionen OFF (Fra) for at slukke strømmen.
2. Træk fastgørelseshætten af de 2 diagnostikparallelkonnektorer ([Figur 36A](#)).
3. Tilslut de to diagnostikparallelkonnektorer ([Figur 36 B](#)).



G029822

g029822

Figur 36

4. Drej nøglen til positionen KØR for at tænde strømmen.
5. Tæl antallet af blink for at bestemme fejkoden, og brug følgende tabel:

Bemærk: Hvis der er flere fejl, blinker begge fejl, efterfulgt af en lang pause, hvorefter blinksekvenserne gentages.

Ko-de	Blinkmønster for lampe	Adfærd	Detaljer
Maskinspecifikke fejl			
11	Blinker én gang, pause, blinker én gang, lang pause, derefter gentagelse	Mistet kommunikation med BASISENHED.	Konnektoren er ikke tilsluttet. Find det løse eller frakoblede ledningsnetstik, og tilslut det. Der er noget galt med ledningerne. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler. BASISENHEDEN er defekt. Kontakt din autoriserede Toro-forhandler.
12	Blinker én gang, pause, blinker to gange, lang pause, derefter gentagelse	Version er inkompatibel med BASISENHEDEN og/eller håndholdt fjernbetjening	Der er installeret forkert software. Installer den korrekte software fra TORODIAG. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler.
13	Blinker én gang, pause, blinker tre gange, lang pause, derefter gentagelse	Forkert håndholdt styreenhed – ikke implementeret på Rev A	Forkert produktassociering (f.eks. forsøg på at opdatere software på en MH-400 med en håndholdt ProPass-enhed)

14	Blinker én gang, pause, blinker fire gange, lang pause, derefter gentagelse	Startstrømmen (ETR) faldt som følge af lavt olietryk.	Olietrykket er lavt. Kontroller olien. Hvis det fortsætter, kan det beskadige olietrykskontakten.
15	Blinker én gang, pause, blinker fem gange, lang pause, derefter gentagelse	Startstrømmen (ETR) faldt som følge af lav spænding.	Spændingsregulatoren eller generatoren er defekt. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler.

Nulstilling af fejlkoderne

Efter problemet er løst, skal du flytte startnøglen til positionen RUN (kør) og dernæst frakoble og tilkoble diagnostikkonnetorerne. Diagnostiklampen blinker konstant én gang i sekundet.

Eksisterende fejlfindingstilstand

1. Drej nøglen til positionen OFF (Fra) for at slukke strømmen.
2. Frakobl de to diagnostikparallelkonnetorer.
3. Skub fastgørelseshætten på de to diagnostikparallelkonnetorer.

Bemærkninger:

EEA/UK-erklæring om beskyttelse af privatlivets fred

Toros brug af dine personlige oplysninger

The Toro Company ("Toro") respekterer dit privatliv. Når du køber vores produkter, indsamler vi muligvis visse oplysninger om dig, enten direkte fra dig eller via din lokale Toro-virksomhed eller -forhandler. Toro bruger disse oplysninger til at opfylde kontraktmæssige forpligtelser – f.eks. til at registrere din garanti, behandle garantikrav eller kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse – og til lovlige forretningsformål – f.eks. til at måle kundetilfredshed, forbedre vores produkter eller give dig produktoplysninger, som kan være af interesse for dig. Toro kan dele dine oplysninger med vores datterselskaber, søsterselskaber, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktiviteter. Vi kan også videregive personlige oplysninger, når loven kræver det, eller i forbindelse med salg, køb eller fusion af virksomheder. Vi sælger aldrig dine personlige oplysninger til andre virksomheder med henblik på markedsføring.

Opbevaring af dine personlige oplysninger

Toro opbevarer dine personlige oplysninger, så længe det er relevant for ovenstående formål, og i overensstemmelse med lovmæssige krav. Yderligere oplysninger om gældende opbevaringsperioder fås ved at kontakte legal@toro.com.

Toros forpligtelse i forbindelse med sikkerhed

Dine personlige oplysninger kan blive behandlet i USA eller et andet land, der har en mindre restriktiv databeskyttelseslovgivning end det land, du bor i. Når vi dine sender oplysninger ud af dit bopælsland træffer vi lovmæssigt krævede foranstaltninger for at sikre, at passende sikkerhedsforanstaltninger er på plads, så dine oplysninger beskyttes og behandles sikkert.

Adgang og rettelser

Du kan have ret til at rette eller gennemgå dine personlige oplysninger eller gøre indsigelse mod eller begrænse behandlingen af dine data. For at gøre det skal du kontakte os pr. e-mail på legal@toro.com. Hvis du har spørgsmål til den måde, Toro har håndteret dine oplysninger på, opfordrer vi dig til at rette dem direkte til os. Bemærk, at personer bosiddende i Europa har ret til klage til deres datatilsynsmyndighed.

Advarselsinformation i henhold til erklæringen California Proposition nr. 65

Hvad betyder denne advarsel?

Du kan komme ud for at se et produkt til salg, der er forsynet med et advarselmærkat som det følgende:



WARNING: Cancer and Reproductive Harm (ADVARSEL: Kræft og forplantningsskade) – www.p65Warnings.ca.gov.

Hvad er erklæring 65?

Erklæring 65 gælder for alle selskaber, der driver virksomhed i Californien, sælger produkter i Californien eller fremstiller produkter, der kan sælges eller indføres i Californien. Den kræver, at Californiens guvernør fører og offentliggør en liste over kemikalier, der kan forårsage kræft, fosterskader og/eller anden skade på reproduktionsevnen. Listen, der opdateres hvert år, omfatter hundredvis af kemikalier, der findes i mange hverdagsartikler. Formålet med erklæring 65 er at informere offentligheden om udsættelse for disse kemikalier.

Erklæring 65 nedlægger ikke forbud mod salg af produkter, der indeholder disse kemikalier, men kræver i stedet advarsler på samtlige produkter, al produktemballage og produktets faglitteratur. Ydermere betyder en advarsel i henhold til erklæring 65 ikke, at et produkt er i strid med produktsikkerhedsstandarder eller -krav. Faktisk har den californiske regering præciseret, at en advarsel i henhold til erklæring 65 "ikke er det samme som en lovgivningsbeslutning om, hvorvidt et produkt er 'sikkert' eller 'usikkert'." Mange af disse kemikalier er blevet anvendt i hverdagsprodukter i mange år uden dokumenteret skadevirkning. Få yderligere oplysninger på <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

En advarsel i henhold til erklæring 65 betyder, at en virksomhed enten (1) har evalueret eksponeringen og konkluderet, at den overskrider niveauet for "ingen betydelig risiko" eller (2) har valgt at forsyne produktet med en advarsel på grund af tilstedeværelsen af et kemikalie, der er anført på førnævnte liste, uden at der er blevet gjort forsøg på at evaluere eksponeringen.

Finder denne lovgivning anvendelse overalt?

Advarsler i henhold til erklæring 65 er kun påkrævede i henhold til californisk lovgivning. Disse advarsler ses i Californien inden for en bred vifte af miljøer, herunder, men ikke begrænset til, restauranter, købmændsforretninger, hoteller, skoler og hospitaler, og på en bred vifte af produkter. Derudover tilvejebringer nogle online- og postordreforhandlere advarsler i henhold til erklæring 65 på deres websites eller i kataloger.

Hvordan måler Californiens forbundsstatslige advarsler sig med de grænser, der er underlagt regeringen i Washington?

Standarder i henhold til erklæring 65 er ofte strengere end nationale og internationale standarder. Der er en række forskellige stoffer, som kræver en advarsel i henhold til erklæring 65 ved niveauer, der ligger langt under de nationale kontrolgrænser. For eksempel ligger advarselstandarder for bly i henhold til erklæring 65 på 0,5 µg/dag, hvilket er langt under nationale og internationale standarder.

Hvorfor er alle produkter af samme slags ikke forsynet med advarslen?

- Produkter, der sælges i Californien, kræver mærkning i henhold til erklæring 65, mens lignende produkter, der sælges andetsteds, ikke gør.
- Hvis en virksomhed, der er involveret i en retssag under erklæring 65, indgår et forlig, kan virksomheden pålægges at anvende erklæring 65-advarsler for sine produkter, mens andre virksomheder, der fremstiller lignende produkter, muligvis ikke er underlagt sådanne krav.
- Håndhævelsen af erklæring 65 er inkonsekvent.
- Virksomheder kan undlade at forsyne deres produkter med advarsler, hvis de konkluderer, at det ikke er påkrævet i henhold til erklæring 65. Fravær af advarsler på et produkt betyder ikke, at produktet er fri for de anførte kemikalier ved lignende niveauer.

Hvorfor inkluderer Toro denne advarsel?

Toro har valgt at forsyne forbrugerne med så mange oplysninger som muligt, så de kan træffe kvalificerede beslutninger om de produkter, som de køber og bruger. Toro tilvejebringer i visse tilfælde advarsler på grundlag af viden om tilstedeværelsen af ét eller flere anførte kemikalier, uden at der er blevet foretaget vurdering af eksponeringen, eftersom ikke alle de anførte kemikalier er forsynet med krav til eksponeringsgrænser. Selvom eksponeringen fra Toros produkter kan være uvæsentlig eller ligge inden for intervallet, der "ikke udgør nogen betydelig risiko", har Toro for at være på den sikre side alligevel valgt at forsyne sine produkter med advarsler i henhold til erklæring 65. Hvis Toro ikke stiller disse advarsler til rådighed, kan virksomheden desuden sagsøges af staten Californien eller af private parter, der søger at håndhæve erklæring 65, og underlægges væsentlige sanktioner.



Toros garanti

Begrænset garanti på to år eller 1.500 timer

Dækkede forhold og produkter

The Toro Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i 2 år eller 1.500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdeluffere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailledet. * Produkt udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740

E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Reparationer af produktfejl, der skyldes manglende udførelse af nødvendig vedligeholdelse og justeringer, dækkes ikke af denne garanti.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Det er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som skyldes brug af ikke-originale Toro-reservedele eller installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originale Toro-tilbehør og -produkter.
- Produktfejl, der skyldes manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelses- og/eller justeringsarbejde.
- Produktfejl, som skyldes brug af produktet på ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs vis.
- Reservedele, der opbruges, og som ikke er defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet, omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodder og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forseglede eller smørbare), bundknive, tændrør, styrehjul og lejer, dæk, filtre, bånd samt visse sprøjtekomponenter, såsom membraner, dyser og kontraventiler.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold, herunder, men ikke begrænset til, vejrlig, opbevaringsforhold, forurening og brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand og kemikalier.
- Funktions- eller driftsfejl som følge af brug af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.
- Normal støj, vibration, slid og ælde samt nedbrydning. Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til, beskadigelse af sæder som følge af slitage, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Hvis du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at indhente oplysninger om garantien, bedes du kontakte dit autoriserede Toro-servicecenter.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftes i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksreoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeafladnings- og litium-ion-batterier

Dybdeafladnings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Det er produktejerens ansvar at udskifte batterier, der er afladet som følge af almindeligt forbrug. Bemærk (kun litium-ion-batterier): Pro rata efter 2 år. Se batteriets garanti for at få yderligere oplysninger.

Krumtapakslens levetidsgaranti (kun ProStripe 02657-modellen)

ProStripe, som er forsynet med en original Toro-friktionsskive og -skæreknivsbremsekobling (integreret skæreknivsbremsekobling (BBC) og friktionsskive) med sikkerhedslåsesystem som originalt udstyr, og som bruges af den oprindelige køber i overensstemmelse med anbefalede procedurer til betjening og vedligeholdelse, er dækket af en levetidsgaranti mod bøjning af motorens krumtapaksel. Maskiner udstyret med friktionsskiver, skæreknivsbremsekobling (BBC) og andre lignende anordninger er ikke dækket af krumtapakslens levetidsgaranti.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte-, hændelige- eller følgeskader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige- og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærkning angående emissionsgaranti

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De tilmæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremission, der blev leveret med dit produkt, eller som indgår i motorfabrikantens dokumentation.